

Derrioko Udala**I R A G A R K I A**

2001eko otsailaren 22an ohizko bileran Udalbatza Osoak, aho-batez, Animaliak Eduki eta Babesteko Ordenantza Araupetzailea jartzea hasieran erabaki du.

Espedientea jende aurrean izan da 30 eguneko epean, 2001eko martxoaren 20ko 56 zenbakiko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean iragarki baten bidez.

Epe horretan ez direla erreklamazio edota iradokizunak aurkeztu, hasierako onarpena behin-betikotzak jotzen da, testo osoa Bizkaiko Egunkari Ofizialean argitaratu.

**ANIMALIAK IZAN ETA BABESTEKO ORDENANTZA
ARAUTZAILEA****ARRAZOIAK**

Gaur egungo gizartearen garapen ekonomikoak eta garapen honek ingurugiroan izan duen eraginak, gizarteari kontzentzia harrazi dio ingurugiro naturalari eta gizon-emakumeok ondoan, bizi-lagun ditugun animaliei errespeto handiagoa izan diezaiegun.

Udalen erantzukizuna da osasun publikoa zaindu eta aldi berean animaliei zor zaien errespetoa, haien defentsa eta babesera bermatzea, interes orokorrean egokituko den orekari eutsiz. Horretarako beharrezkoa da arlo honetan ziurtasun juridikoa jarriko duten arauak zehaztea. Marko arauemai hau, urriaren 29ko 6/93 Eusko Legebiltzarreko Legea onartuz hasi zen, Animaliak Babesteko Legearekin, hain zuzen ere. Gerora, argitaratu ziren, azaroaren 15eko 444/94 Dekretua, gune zoologiko baimen, erregistro eta kontrolari buruzkoa, eta apirilaren 4ko 66/2000 Dekretua, txakurrak edukitzeara ariautzen duena.

Honako Udal Ordenantza honen bidez, animaliekin egiten den elkarbizitza, hieiek izatea, erabilzea, erakutsi eta merkaturatzea arautu nahi da, eta hau guztia udalerri jakin batentzat eta kontuan haritu barik zentsoan dauden ala ez, ezta animalion jabe edo ugazabak udalerri horretan bizi diren ala ez ere.

Horretarako, udalerri horretako animaliek behar duten zaintza-arautzen duen tratua, higienea, babesera eta garraioa eta etxeeko animaliak eta lagun egitekoak babesteko arauak ezarriz, nahiz eta zentsoan ez egon eta ugazaba edo jabeen bizilekua edozein izan arren.

Horrez gain, animaliak aldi baterako zaintzeko ardura duten egoitzek bete behar dituzten arauak ere ezartzen ditu, konsultategi, klinika eta ospitaleen betekizunak eta ezaugarriak, eta animaliak jaso, sakrifikatu eta esterilizatzeko iharduerak.

Azkenez, ikuskatu eta zaintzeko neurriak zehazten, eta lege-hauesteak eta aplika daitezkeen isunak tipifikatzen ditu.

I. IDAZPURUA

HELBURUA ETA APLIKAZIO EREMUA

1. artikulua

Ordenantza honen helburua da, etxeeko animaliak, etxekotuak edo gatibua dauden basabereak - Derrioko udalerrian daudenak, habestu, izan, erakusgai ipini, edo merkaturatzeko arauak ezartzeara, zentsoan izan ez arren eta ugazaba edo jabeen egoitza edozein izan arren, animalion eta pertsonen arteko elkarbizitza armonizatuz inguruaren osasunean eta lasaitasunean, eta pertsona eta ondasunen osasun eta segurtasunean, hurrenez hurren, izan daitzkeen arriskuekin.

Horretarako, tratu, higiene, babes eta garraioari dagokienez animaliek behar duten gutxieneko zaintza zehazten du eta egoitza espezializatuetan edukitzeko arauak ezartzen ditu, osasun zaintzarako, merkaturatzeko eta salmentarako.

Ayuntamiento de Derio**A N U N C I O**

El Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 22 de febrero de 2001 acordó por unanimidad, aprobar inicialmente la implantación de la Ordenanza Reguladora de la Tenencia y Protección de Animales.

El expediente ha estado expuesto al público durante el plazo de 30 días, mediante la publicación de un anuncio en el «Boletín Oficial de Bizkaia» número 56, de 20 de marzo de 2001.

Considerando que en dicho plazo no se ha presentado ninguna reclamación y/o sugerencia, el acuerdo de aprobación inicial se entiende definitivo, procediéndose a publicar el texto íntegro de la Ordenanza en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

**ORDENANZA REGULADORA DE LA TENENCIA Y
PROTECCION DE ANIMALES****EXPOSICION DE MOTIVOS**

El desarrollo económico de las sociedades contemporáneas y su impacto en el entorno ambiental ha generado una importante conciencia social de respeto al medio natural y particularmente hacia los animales que más cerca conviven con el hombre.

A los municipios les corresponde la responsabilidad de conjugar la preservación de la salubridad pública con la garantía del respeto, defensa y protección de los animales, manteniendo un equilibrio ajustado a los intereses generales. Para ello resulta imprescindible determinar un marco normativo que introduzca la suficiente certeza jurídica en esta materia. Este marco normativo adecuado comenzó con la aprobación de la Ley del Parlamento Vasco 6/93, de 29 de octubre, de Protección de Animales. Posteriormente, fueron publicados el Decreto 444/94, de 15 de noviembre, sobre autorización, registro y control de núcleos zoológicos y el Decreto 66/2000, de 4 de abril, por el que se regula la tenencia de animales de la especie canina.

La presente Ordenanza Municipal tiene como objetivo fijar la normativa que regule la convivencia, posesión, utilización, exhibición y comercialización de todo tipo de animales en el término municipal de Derio, con independencia de que estén o no censados, y de que sea el lugar de residencia de sus dueños o poseedores.

Para ello, regula las atenciones mínimas que han de recibir los animales desde el punto de vista del trato, higiene y cuidado, protección y transporte y contempla las normas para la protección de los animales domésticos y de compañía que se encuentren en este término municipal, con independencia de que estuviesen o no censados y registrados en el mismo y sea cual fuese el lugar de residencia de sus dueños y poseedores.

Establece las normas que han de cumplir los establecimientos dedicados a mantenerlos temporalmente, los requisitos y características de los consultorios, clínicas y hospitales, la recogida, sacrificio y esterilización de los animales.

Finalmente, fija las medidas de inspección y vigilancia y tipifica las infracciones y las sanciones aplicables.

TITULO I

OBJETO Y AMBITO DE APLICACION

Artículo 1

Es objeto de la presente Ordenanza establecer normas para protección, posesión, exhibición y comercialización de los animales domésticos, domesticados o salvajes en cautividad que se encuentren en el municipio de Derio con independencia de que se encuentren o no censados, o registrados en él y sea cual fuere el lugar de residencia de los/as dueños/as o poseedores/as, armonizando la convivencia de los mismos y las personas con los posibles riesgos para la sanidad ambiental y la tranquilidad, salud y seguridad de personas y bienes.

Para ello fija las atenciones mínimas que han de recibir los animales en cuanto a trato, higiene y cuidado, protección y transporte y establece las normas sobre su estancia en establecimientos especializados, atención sanitaria, comercialización y venta.

2. artikulua

Ordenantza honetatik kanpo daude eta euren arauak izango dituzte:

- a) Ehizak
- b) Arrantzak
- c) Basoko faunaren zaintzak eta babesak berezko inguruan
- d) Zezenek
- e) Abelzaintzak, hornidurarako animalien hazkuntza gisa iku-sita

II. IDAZPURUA ANIMALIAK EDUKITZEA

I. KAPITULUA ARAU OROKORRAK

3. artikulua

1. Ordenantza honen ondorioetarako, etxeko animaliatzat har-tzen da bizi izateko pertsona baten laguntasuna behar duena.

2. Animalia etxekotuak dira, basoa eta aske jaio eta ondo-an pertsona bat izatera ohitu direnak, honen beharrizana dutela-rik bizitzeko.

3. Gatibu dauden animalia basatiak basati edo gatibu jaio eta gatibutasunean daudenak dira, baina hezi gabe.

4. artikulua

1. Herri segurtasunari buruzko legerian xedaturikoa bazter-tu gabe, ondoko hau hartuko da «animalia arriskugarritzat», udal agintari eskudun banaka halakotzat jo eta hala katalogaturiko txa-kurra. Horretarako irizpide objetivo batzuk hartuko dira kontutan, haia nola salaketarik jaso izana, portaera oldakor edo erasokorra agertu izana, edo pertsona eta/edo animalientzako arriskua age-rian jartzen duen beste edozein inguruabar.

2. Udal agintariekin txakur bat «animalia arriskugarritzat» katalogatz gero, sailkapen horrek Euskal Autonomia Erkidegoa-ren lurralte osoan izango ditu ondorioak.

5. artikulua

1. Orokorean, etxe partikularretan etxeko animaliak eta etxe-kotuak izatea bermatzen da, instalazio egokiek eta animalia kopuruak uzten badute, bai osasun aldetik, bai eta auzo edo heste herri-torrentzat, edo animalarentzat berarentzat, edo heste animalia batzuentzat egoera arriskutsuak eta erosotasunik gabeko egoera objektiboak ebitatzeari dagokionez, betiere, egoera horiek euren berezko izaeratik sortu ez direnean.

2. Kortako animaliak, haztekoak eta ezkortakoak etxe partikularretan, terrazetan, gaindegietan, ganbaretan, trastelekuetan edo patioetan izateari dagokionez artikulu honen lehenengo zatian esandakoaz gain udalerri horretan dauden hirigintza-arauak era-biliko dira, eta udalaren lizenzia beharko da.

3. Txakurrik balkoian, garajeian, pabilioietan, sotoan, azo-tean, lorategian, ganbaran edo beste edozein lekutan izatea debekatuta dago, auzo eta oinezkoentzat egoera gogaikarriak sortzen dituztenean euren usain edo zaunkengatik.

4. Era berean, animaliak parke, lorategi publiko eta hirilur gisa kalifikatutako lurretan estabulatuta edo erdi estabulatuta izatea debe-katzen da.

5. Obrak zaintzeko txakurrik erabilitzen dituztenek, janaria, alojamendua eta zainketa egokia eman beharko dizkie. Animalia hori lanek irauten duten bitartean bakarrik balego udalerrian, uga-zabek txakurren zentsoan inskribatu beharko lukete behin-behineko izaeraz, eta baja emango diote lanak amaitu ondoren.

Artículo 2

Quedan excluidos de la presente Ordenanza y se regirán por su normativa propia:

- a) La caza
- b) La pesca
- c) La conservación y protección de la fauna silvestre en su medio natural
- d) Los toros.
- e) La ganadería entendida como cría de animales con fines de abastos.

TITULO II TENENCIA DE ANIMALES

CAPITULO I NORMAS DE CARACTER GENERAL

Artículo 3

1. Se considera animal doméstico, a los efectos de la pre-sente Ordenanza, aquel que depende de la mano de una perso-na para su subsistencia.

2. Se considera animal domesticado aquel que, habiendo naci-do silvestre y libre, es acostumbrado a la vista y compañía de la perso-na, dependiendo definitivamente de ésta para su subsistencia.

3. Son animales salvajes en cautividad aquellos que, habien-do nacido silvestres o en cautividad, son sometidos a condiciones de cautiverio, pero no de aprendizaje para su domesticación.

Artículo 4

1. Sin perjuicio de lo que prevea la legislación aplicable en materia de seguridad pública, se considerará «Animal de Riesgo» a todo animal de la especie canina que, con carácter individual, se catalogue como tal por la autoridad municipal competente aten-diendo a criterios objetivos tales como haber sido objeto de denuncias por parte de particulares, manifestar un comportamiento agre-sivo, o cualquier otra circunstancia que ponga de manifiesto la peligrosidad del animal respecto a las personas y/o animales.

2. La catalogación como «Animal de Riesgo» por parte de la autoridad municipal extenderá sus efectos a todo el territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 5

1. Con carácter general, se autoriza la tenencia de anima-les domésticos y domesticados, en los domicilios particulares, siem-pre que las circunstancias de alojamiento, la adecuación de las ins-talaciones y el número de animales lo permitan, tanto en el aspecto higiénico-sanitario, como por la no existencia de situación alguna de peligro o de incomodidad, objetivas, para los/as vecinos/as o para otras personas en general, o para el propio animal u otros ani-males, que no sean las derivadas de su misma naturaleza.

2. La tenencia de animales estabulados, de cría y de corral en domicilios particulares, terraza, azoteas, desvanes, garajes, tra-steros, bodegas o patios, se ajustará además, de lo dispuesto en el apartado 1 de este artículo, a las normas urbanísticas que rijan en el municipio, precisando de la oportuna licencia municipal.

3. Se prohíbe la tenencia habitual o estabulación de perros en balcones, garajes, pabellones, sótanos, azoteas, jardines o cual-quier otro local, cuando estos ocasionen molestias, objetivas, por sus olores, aullidos o ladridos a los vecinos o transeúntes.

4. También se prohíbe la presencia habitual, en régimen de estabulación o semiestabulación, de animales domésticos, en parques y jardines públicos y terrenos calificados como urbanos.

5. Las personas que utilicen perros para la vigilancia de obras, tendrán que procurarles alimento, alojamiento y cuidados adecuados. Si la estancia del animal en el municipio se limitara al período nece-sario para la ejecución de la obra, sus dueños/as deberán inscri-birlas en el censo canino con carácter de transeúnte, comunican-do su baja al cesar las citadas actividades.

6. artikulua

Txakurren jabeek erantzukizun zibileko nahitaezko asegurua egin behar dute, animaliek kalte-galerarik eraginez gero, kalte-galerak estaltzeko. Erantzukizun zibileko aseguruaren urteko ordainketa eginda dagoela bermatzen duen ordainagiria Txakurren Osasun Liburuxkari erantsi behar zaio.

7. artikulua

1. Kumeak ez diren animalia basatiak zoologiko edo areetatik kanpo edukitzeko beren beregiko baimena izan eta segursun eta osasun baldintzak betetzea eskatzen da, eta egoera gogai-karriak eragitea ebitatu beharko da. Jabeek eskatzen den dokumentazioa izan beharko dute eta auzo horretan ezelako arriskurik eta kalterik ez sortzeko erantzukizuna izango dute. Era honeztako animalien erakusketa, bai aretoetan bai bide publikoetan ere, arau berberekin eraentzen dute.

2. Animalia basatiak edo kaltegarritzat edo ankertzat hartzen direnak ezin izango dira aske utzi kanpoan eta jendearentzat zabalik dauden lokaletan, horretarako baldintza edo harrunbe, area edo parke zoologikoetatik kanpo.

3. Alkateak, udaleko zerbitzu teknikoen txostena izan ondoren, animalia horiek etxebizitza edo lokal partikularretan izatea baimendu lezake hauen ezaugarriak kontuan hartuz, segurtasun eta osasun baldintzak betetzen direla zainduz eta inori kalterik ez zaio-la egingo ziurtatzu.

8. artikulua

«Animali arriskugarrien» kasuan, jabeek, hazleek edo edukitzaleek, animalien edukitzei buruzko baldintza orokorreza gain eta herri segurtasunari buruzko legerian xedatutakoez gaín, ondoko baldintza berezi hauek bete behar dituzte:

a) Animaliaren ihesa eragozteko segurtasun sistema egokiaz hornitu behar da txakurra dagoen leku edo esparrua, auzokoentzat, kaletik pasatzen direnentzat edo gainerako animalientzat inolako arriskurik ez dagoela bermatzeko.

b) Debekaturik dago luza daitezkeen uhalak erabiltzea animalia lotzeko.

c) Bide publikoetan, eraikin kolektiboetako zati komunetan eta, oro har, leku publikoetan, derrigorrezkoa da txakurrak une guztietai muturrekoia eramatea.

d) «Animalia Arriskugarritzat» katalogaturik dagoela dioen identifikazio plaka bat eraman behar du halako txakurrak, beti ere agerian eta idunekotik loturik, finkatuko den ereduaren arabera.

9. artikulua

1. Zeharo debekatuta dago:

a) Fabrikazio, saferosketa, bilketa, garraio eta janariak erabiltzeko toki edo ibilgailuetan animaliak sartu eta izatea.

b) Ikuskizun publikoak egiten diren tokietan, igeritoki publikoetan, hondartzetan, lokal sanitarioetan eta antzekoetan animaliak sartu eta izatea, haien aran espezikoek debekatzen badute.

c) Animaliak erabiltzea (animalia handiak eta/edo arazotsuak) garraio publiko, linea erregularretan edo nahierarako zerbitzuetan eta bidaiaien lekuak.

2. Jendearentzat zabalik dauden beste egoitzen jabeek euren iritziai arabera debekatuko dute animaliak sartu eta egotea, eta sarreran adierazi beharko dute debeku hori.

3. Toki komunitario pribatuetan, hala nola, kultur elkarteen, jostekaraoetan, auzo komunitateen erabilera rako zonetan, eta abarren animaliak sartu eta egotea erakunde horiek dituzten arauen arabera koa izango da.

1) Aurreko artikuluetan esandakoa gora-behera, gida-txakurra daramaten eta ikusmenerako arazoak dituztenek sartu ahal izango dute toki, alojamendu, egoitza, lokal edo garraio publikoetan.

Artículo 6

Los propietarios de animales de la especie canina tendrán la obligación de constituir un seguro obligatorio de responsabilidad civil que cubra los daños y perjuicios que pudieran provocar dichos animales. El correspondiente recibo que garantice el pago anual de la póliza deberá incluirse, en todo caso, en la Cartilla Sanitaria Canina.

Artículo 7

1. La tenencia de animales salvajes, que ya no sean cachorros, fuera de los parques zoológicos o áreas tendrá que ser expresamente autorizada y requerirá el cumplimiento de las condiciones de seguridad, higiénicas y la total ausencia de molestias. Sus propietarios/as deberán estar en posesión de la documentación específica y se responsabilizarán de la total ausencia de peligro y molestias al vecindario. La exposición ocasional de este tipo de animales en locales o vías públicas se regirá por las mismas normas.

2. Se prohíbe dejar sueltos en espacios exteriores o locales abiertos al público, animales salvajes o reputados de dañinos o feroces, fuera de las condiciones y de los recintos, áreas o parques zoológicos destinados a tales oficios.

3. El/la Alcalde/sa, previo informe de los oportunos servicios técnicos municipales, podrá autorizar, expresamente, la tenencia de aquellos animales en viviendas o locales particulares, atendiendo a sus características específicas, al cumplimiento de las condiciones de seguridad e higiene de su alojamiento, así como a la ausencia de molestias objetivas para las personas.

Artículo 8

En el caso de «Animales de Riesgo», sus propietarios, criadores o poseedores deberán cumplir, además de las condiciones generales sobre tenencia de animales y las contenidas en la legislación aplicable de seguridad pública, las condiciones particulares que figuran a continuación:

a) El recinto donde se hallare el animal, deberán proveerlo de adecuados sistemas de seguridad que impidan la huida del mismo, con el fin de garantizar la total ausencia de peligro o riesgo, tanto para los vecinos y/o transeúntes, como para otros animales.

b) Quedarán prohibidas las correas extensibles de sujeción.

c) Será obligatorio el uso permanente de bozal en las vías públicas, en las partes comunes de los inmuebles colectivos y en los espacios públicos en general.

d) Deberán llevar permanentemente visible y prendida del collar una placa identificativa de su catalogación como «Animal de Riesgo», conforme al modelo que en su momento se fije.

Artículo 9

1. Queda expresamente prohibido:

a) La entrada y permanencia de animales en locales o vehículos destinados a la fabricación, venta, almacenamiento, transporte y manipulación de alimentos.

b) La entrada y permanencia de animales en aquellos locales en los que se celebran espectáculos públicos, así como en las piscinas públicas y playas y locales sanitarios y similares cuyas normas específicas lo prohiban.

c) El traslado de animales (grandes y/o problemáticos) en vehículos destinados al transporte público, líneas regulares o servicios discretionales y en el lugar destinado a los viajeros.

2. Los/as titulares de; resto de establecimientos abiertos al público podrán prohibir a su criterio la entrada y permanencia de animales en los mismos, señalando visiblemente en la entrada tal prohibición.

3. El acceso y permanencia de los animales en lugares comunitarios privados, tales como Sociedades culturales, recreativas, zonas de uso común de comunidades de vecinos, etc., estarán sujetos a las normas que rigen dichas entidades.

1) No obstante lo dispuesto en los artículos anteriores, los/as deficientes visuales acompañados/as de perros-guías, tendrán acceso a los lugares, alojamientos, establecimientos, locales y trans-

Euren artean ospitale publiko eta pribatuak sartzen dira, baita osasun laguntzarako zentruak ere.

2) Ikusmenerako arazoak dituenak, aurrez hala eskatu bazaio, animalia gida-txakurra dela egiaztatuko du, eta dagozkion osasun baldintzak ondo betetzen dituela ere egiaztu beharko du.

3) Gida-txakurrek, gaixotasun arrastoak baditzute, erasotzaile azaltzen badira, edo garbitasun falta edo, oro har, pertsonentzat arriskuren bat agertzen dutenean ezin izango dute sartu aurreko artikuluan aipatutako tokietara.

10. artikulua

1. Animalien jabeek edo edukitzaillek animalia osasun balintza onak eskaintzeko ardura dute, janaria, edaria eta zainketa egokiak, albaitariaren laguntza, behar duten mugimendua, aginteark ezartzen dituen neurri administratiboak eta osasun neurri prebentiboak eman beharko dizkiete, eta espezie eta arraza kontuan izanda beharrizan etologiko eta fisiologikoak betetzen dituen alojamendu egokia ere bai.

2. Animaliak gaixo kutsakorren bat izan dezakeelako susmoa badu jabeak edo edukitzailak, albaitaria horren jakitun ipiniko du. Honek eskudun aginteari jakinaraziko dio zoonosia izan dezakeelako susmoa badu edo hori baiezta badezake.

3. Animaliak pertsonarentzat kutsakorra den gaixoren bat izanez gero, hala diagnostikatu duelarik albaitariak, eta honen iritzian sakrifikatu beharra badago, baimenduta dagoen sistema eutanasiko baten bidez egingo da eta jabearen ardurapean; era berean, gaixo kroniko sendaezinak izanik jabeek gaizki jagoten dituztenak ere sakrifikatu egin beharko dira.

11. artikulua

1. Animaliak ibilgailu partikularretan garraiatzerakoan gida-riaren lana eragotzi barik egingo da, trafikoaren segurtasunari kalterik egin barik eta, ikuspuntu etologiko edo fisiologikotik, baldintza egokietan.

2. Lagun egiteko animaliak goragailuetan erabiltzerakoan, aparatu hori beste pertsona batzuek erabiltzen ez dutenean egingo da, hala eskatuko balute.

12. artikulua

Debekatuta dago:

1. Animalieí tratu txarrak ematea edo sufrimendua, mina edo larrialdia jasanarazi liezaikeen edozein praktika egitea.

2. Bertan behera uztea, Animalia eduki nahi ez duten jabeek, beste jaberen bat aurkitu beharko diote, eta azken buruan animaliak babesteko elkartetan utzi beharko dituzte, udaleko osasun zerbitzuari jakinaraziz (edo animalientzako udal aterpetxeen). Era berean, debekatuta dago Ordenanza honetan aipatzen den edozein espezietako animalien gorpuak bertan behera uztea, bai bide publikoan bai udal mugartean, eta udaleko osasun zerbitzuari eman beharko zaio haren berri, egoerari dagozkion neurriak har ditzan.

3. Mutilazioak egitea eskakizun funtzionalengatik edo arrazen ezaugarriei eusteko, albaitariak aginduta izan ezik.

4. Drogak edo farmakoak ematea, edo kalte fisikoa edo psikikoa eragin diezaikeen edozein mutilazio artifizial egitea, lehiaketako errendimendua handitzeko izan arren.

5. Bizitzeko behar duten janaria ez ematea edo osasun aldetik egokiak ez diren tokietan izatea.

6. Euren izaerari ez dagozkien edo tratu txarrak dakartzaten jokabideak eta jarrerak harraraztea.

7. Txakur eta oilo borrokak.

portes públicos. Entre los establecimientos de referencia se incluyen los centros hospitalarios, públicos y privados, así como aquellos de asistencia sanitaria.

2) El/la deficiente visual, previo requerimiento, acreditará la condición de perro-guía del animal, así como el cumplimiento de los requisitos sanitarios correspondientes.

3) Cuando el perro-guía presente signos de enfermedad, agresividad, falta de aseo o, en general, riesgo para las personas, no podrán acceder a los lugares señalados en el artículo anterior.

Artículo 10

1. Los/as propietarios/as o tenedores/as de animales, asumen la responsabilidad de mantenerlos en las mejores condiciones higiénico-sanitarias, proporcionarles la alimentación, bebida y cuidados adecuados, prestarles asistencia veterinaria, facilitarles el suficiente ejercicio físico, aplicarles las medidas administrativas y sanitarias preventivas que la Autoridad disponga, así como facilitarles un alojamiento de acuerdo con sus necesidades fisiológicas y etológicas en función de su especie y raza.

2. Cuando un/a propietario/a o tenedor/a considerara que un animal pudiera padecer una enfermedad contagiosa, lo pondrá en conocimiento de su veterinario/a quien deberá comunicarlo a continuación a la autoridad competente en el caso de que sospeche o pueda confirmar que se trata de una zoonosis.

3. Todos los animales con enfermedad susceptible de contagio para las personas, diagnosticada por un veterinario/a colegiado/a y que a su juicio, tengan que ser sacrificados, lo serán por un sistema eutanasíco, autorizado, con cargo al/a la propietario/a; también deberán sacrificarse los que padeczan afecciones crónicas incurables y no estuviesen debidamente cuidados y atendidos por sus propietarios/as.

Artículo 11

1. El transporte de animales en vehículos particulares se efectuará de forma que no pueda ser perturbada la acción del/de la conductor/a, se comprometa la seguridad del tráfico o les suponga condiciones inadecuadas desde el punto de vista etológico o fisiológico.

2. La subida o bajada de animales de compañía en los aparatos elevadores, se hará, siempre, no coincidiendo con la utilización de dicho aparato por otras personas si estas así lo exigieron.

Artículo 12

En todo caso, queda prohibido,

1. Maltratar a los animales o someterlos a cualquier práctica que les pueda producir sufrimiento o daño y angustia injustificada.

2. Abandonarlos. Los/as propietarios/as de animales que no deseen continuar poseyéndoles, deberán buscarles un/a nuevo/a propietario/a y, en última instancia entregarlos en una Asociación de protección de animales, notificándolo a Sanidad Municipal (o en el Albergue Municipal para animales). Asimismo se prohíbe el abandono de cadáveres de cualquier especie animal, incluido en esta Ordenanza, tanto en la vía pública como en el término municipal, debiendo comunicar su presencia al Servicio de Sanidad Municipal para que provea aquello que corresponda a tal situación.

3. Practicarles mutilaciones, excepto las controladas por veterinarios/as en caso de necesidad, por exigencia funcional o para mantener las características de la raza.

4. Suministrarles drogas o fármacos o practicarles cualquier mutilación artificial que pueda producirles daño físico o psíquico, aún cuando sea para aumentar el rendimiento de una competición.

5. No facilitarles la alimentación necesaria para subsistir y/o mantenerles en establecimientos inadecuados desde el punto de vista higiénico-sanitario.

6. Imponerles la realización de comportamientos y actitudes ajenas e impropias de su condición o que impliquen tratos vejatorios.

7. Las peleas de perros y gallos.

8.) Animaliak bide publikoan sakrifiatzea, guztiz derrigorrezkoa izan ezean.

9.) 14 urte baino gazteagoak direnei edo gutxituei animaliak saldu edo ematea gurasoen edo arduradunen baimenik gabe.

10.) Herriz herri animaliak saltzen ibiltzea, azoka edo baimendutako merkatuetan izan ezik.

11.) Administrazioaren kontrolik gabe animaliak klinikei edo laborategiei saltzea.

12.) Animaliak ematea publizitaterako, edo sari edo ordaintzat, haien transakziotik eratorritako negozio jurídikoak direnean izan ezik.

13.) Babestutako espezietako animaliak saltzea, bai eta haietan izan eta erakustea ere, arlo honetako legeria espezifikoak kontuan izan barik.

II. KAPITULUA

ANIMALIEN IDENTIFIKAZIOA ETA ZENTSOA

13. artikulua

Txakurrak eta etorkizunean zehaztu abal izango diren animalien jabe eta edukitzaleek udalean zentsatu beharko dituzte animaliok, jaio edo eskuratu eta hilabeteko epean, beste erregistro ofizial edo pribatuei inolako kalterik egin barik. Era berean, adin horretatik aurrea, eskuz edo araututako aparatu elektronikoen bidez identifikatu beharko dira, kode alfanumerikoa emanet. Kode han bizi den artean izango du animaliak aldean.

14. artikulua

Gainera, jabeek osasun kartila izan beharko dute. Bertan uga-zaba edo titularen datuak azalduko dira, identifikaziorako kode alfanumerikoa eta animaliarenen osasun egoeraren adierazgarria. Horrez gain, zein espezietakoak den, arraza, azalaren kolorea, sexua, adina, jarrera, izena eta identifikaziorako behar diren datuak (animaliaren argazkia barne, jabeek nahi izango balu). Era berean, txertoaren data eta eman zion albaitari kolegiatuaren identifikazioa ere azalduko dira, noiz egin den desparasitazioa eta beste osasun ezagarri batzuekin batera. Kartila edo identifikazioa galduz gero, berehala egin beharko da berria.

15. artikulua

Heriotzagatik, desagertu, lekuz aldatu edo beste edozein arra zoigatik animalien ardura dutenek jakinarazi egin bebareko diote animaliaren baja udal administrazioari, gertatu denetik harnar eguneko epean. Horretarako, osasun kartila eta, salaketa egonez gero, honen kopia aurkeztu beharko dira. Epe horretan jakinaraziko dira baita etxebizitzak aldaketak edo jabetzaren transferentzia ere.

16. artikulua

Lagun egiteko animalien identifikazio zerbitzu eta osasun kartilaren ordainketaz jabeak berak arduratu beharko du.

III. KAPITULUA

LAGUN EGITEKO ANIMALIEI BURUZKO XEDAPENAK

17. artikulua

Txakurrak lepokoarekin eta ugaletik helduta eraman beharko dira bide publikoetan eta pertsonak ibiltzen diren gainerako toki guztietan; mozala ipini beharko zaie, duten izaera eta ezaugarririk direla-eta haien arriskua aurrikusi daitekeenean. Alkateak mozala jartzeko agindua eman lezake beharrezko ikusten badu.

18. artikulua

1.) Txakurren gorotzak ezin dira bertan behera utzi bide eta plaza publikoetan, umeen parkeetan, lorategietan eta, oro har, lku apaingarrietan edo iendea ibiltzen den lekuetan. Horretarako, txakurra daramatenek galtzadara eraman beharko dituzte, espaloia-

8.) Sacrificar animales en la vía pública, salvo en los casos de extrema necesidad y fuerza mayor.

9.) La venta, donación o cesión de animales a personas menores de 14 años y a personas incapaces sin la autorización de quien tenga la patria potestad o tutela.

10.) La venta ambulante de animales salvo en ferias o mercados autorizados.

11.) La venta de animales a laboratorios o clínicas sin control de la Administración.

12.) La donación de animales como reclamo publicitario, premio o recompensa, a excepción de negocios jurídicos derivados de la transacción onerosa de aquellos.

13.) La venta de animales pertenecientes a especies protegidas así como su posesión y exhibición en los términos de su legislación específica.

CAPITULO II DE LA IDENTIFICACION Y CENSO DE ANIMALES

Artículo 13

Los/as propietarios/as o poseedores/as de perros y los de aquellos otros animales que en un futuro puedan determinarse, deberán censarlos en el Ayuntamiento dentro del plazo de un mes, a partir de su nacimiento o adquisición, sin perjuicio de otros registros oficiales o privados. Asimismo, a partir de esa edad, deberán ser identificados mediante los métodos manuales o electrónicos reglamentados, asignándoles un código alfanumérico, perdurable durante la vida del animal.

Artículo 14

Además los/as propietarios/as deberán proveerse de una cartilla sanitaria, donde se hará constar los datos de su dueño/a o titular, el código alfanumérico de identificación y un indicativo del estado sanitario del animal, así como la especie, raza y color de la capa, sexo, edad, aptitud, nombre y cuantas observaciones sean precisas para su exacta identificación (incluida su fotografía si el propietario lo deseara). De igual forma, se incluirán las fechas de vacunaciones, con identificación del/de la veterinario/a colegiado/a que las realizó, fecha de desparasitaciones y otras incidencias sanitarias. En caso de pérdida de la cartilla y/o de la identificación deberá proceder a su inmediata restitución.

Artículo 15

La baja de los animales, por muerte, desaparición, traslado u otros, será comunicadas por los/as responsables del animal, a la Administración municipal, en el plazo de 10 días a contar desde que se produjese, acompañando a tal efecto la cartilla sanitaria y copia de la denuncia si la hubiera. En el mismo plazo se comunicarán los cambios de domicilio o transferencia de propiedad.

Artículo 16

El importe de los servicios de identificación, confección de la cartilla sanitaria de animales de compañía, será por cuenta del/de la propietario/a.

CAPITULO III

DISPOSICIONES ESPECIFICAS SOBRE ANIMALES DE COMPAÑIA

Artículo 17

Los perros irán conducidos mediante correa y collar en las vías públicas u otros lugares de tránsito de personas; deberán circular con bozal todos aquellos perros cuya peligrosidad sea razonablemente previsible a tenor de su naturaleza y características. La Alcaldía podrá ordenar el uso de bozal, cuando las circunstancias lo aconsejen.

Artículo 18

1.) Queda prohibido abandonar las deyecciones de los perros en las vías y plazas públicas, parques infantiles, jardines y en general, en cualquier lugar destinado al ornato y/o tránsito de personas. Para ello, las personas que conduzcan perros deberán

ren ondora, eta estoldaren zulotik edo udalak horretarako jarrí dituen tokietatik ahalik eta burren.

2. Goratzak espaloian edo oinezkoentzako zonan eginez gero, jabeak edo animalia daramanak izango du garbitzeko ardura.

3. Arau hau hautsiz gero, udaltzainek jabeari edo animalia daramanari dei egin diezaiokete animaliaren goratzak kendu eta garbiketa egin dezan.

4. Ez da lorategitzat hartzen umeen jolaserako ez den lora edo landarerik gabeko ingurune berdea, edo oinezkoen pasabide ez dena, hala nola zelaiak, galtzada banatzaileak, hegalarak edo belardiaiak.

5. Udalak, aurrekontuek ahalbidetzen dioten neurrian, ingurune berdeak edo hareadunak ipiniko ditu, seinaleztatuta eta estrategikoki banatuta, lagun egiteko animaliek erabil ditzaten.

19. artikulua

Bertan behera utzitako animaliatzat hartzen da jatorriaren eta jabearen identifikaziorik ez daramana eta inork ez dionean laguntzen. Era berean, bertan behera utzia dela esango da, identifikazioa eraman arren, jabeak edo arduradunak galdu izana ez dueñean salatu.

20. artikulua

1. Bertan behera utzitako animaliak administrazioak bilduko ditu zerbitzu propio edo itundutakoaren bidez. Bilketa eta garraioan erabilitako bideak osasun egoera egokian egongo dira eta ez diote jasanaraziko animaliei behar ez den sufrimendurik.

2. Aurreko puntuaren aipatutako animaliak egutegiko 30 egun egingo dituzte gutxienez zerbitzuan (zerbitzu propioan edo itundutakoan) (aterpetxeen). Jabeak berreskuratu nahi badu, jabea dela kreditatu beharko du eta mantenienduaren gastuak eta animaliaren egonaldiarenak ordaindu beharko ditu.

Osasun gora-beherek, arriskuak edo animaliaren sufrimendua eskatuta, aipatutako epea laburtu egin daiteke zerbitzu horretako albaitariaren iritzia kontuan hartuz.

3. Epe hori igarota inork ez badu identifikatu gabeko animalia erreklamatzen neurri hauetako dira: jabekuntza, eskatzen duen partikularrari emango zaio, animalien babes eta defentsarako elkar-teari edo ikerketa lanak egiten dituzten izaera zientifikodun zentruetako era, azken buruan, sakrifizio eutanasikoa egingo da.

4. Animaliak identifikazioa badu, modu sinesgarrian, biltearen berri emango zaio jabeari. Honek 7 egun izango ditu (lane-gunak) berreskuratzeko, eta bildu duten zentruan egindako egonaldiaren gastuak ordaintzeko obligazioa du. Epe hori igarota jabeak ez badu berreskuratu aurreko atalean aipatutako destinoa emanago zaio animaliari.

5. Animalien sakrifizioa animaliak kordea berehala galtzeko moduan egingo da, eta inolako sufrimendurik jasanarazi barik, eta albaitariaren kontrol eta ardurapean.

llevarlos a la calzada, junto al bordillo y lo más próximo a un sumidero del alcantarillado o a las zonas habilitadas, en su caso, por el Ayuntamiento.

2. En el caso de que las deyecciones se depositen en la acera o zonas de tránsito peatonal, el/la propietario/a o persona que conduzca el animal es responsable de la eliminación de las mismas.

3. Cuando se produzca la infracción de esta norma, los/as agentes de la autoridad municipal podrán requerir al/a la propietario/a o personas que conduzcan el perro, para que proceda a retirar las deposiciones del animal.

4. No se considerarán jardines, las zonas verdes sin flores ni plantas, donde habitualmente no jueguen los/as niños/as, ni sea zona de paso peatonal, tales como campas, divisorias de calzada, laderas, o mantos de césped.

5. El Ayuntamiento, conforme a sus posibilidades presupuestarias procurará dotar al municipio, de zonas verdes y/o enarenadas, señaladas y estratégicamente distribuidas, para su utilización por los animales de compañía.

Artículo 19

Se considera animal abandonado aquel que no lleve ninguna identificación del origen y del/de la propietario/a, ni vaya acompañado de persona alguna, así como aquel que, portando su identificación, no haya sido denunciado su extravío por su propietario/a o persona autorizada.

Artículo 20

1. Los animales abandonados, serán recogidos por la Administración mediante el Servicio propio o concertado. Los medios usados en la captura y transporte tendrán las condiciones higiénico-sanitarias adecuadas, y no producirán sufrimientos innecesarios a los animales.

2. Los animales referidos en el punto precedente permanecerán en el Servicio (propio o concertado) (albergue) como mínimo 30 días naturales. Si el/la propietario/a, desea recuperarlo deberá acreditar tal condición, así como abonar los gastos de mantenimiento y estancia del animal.

Cuando las circunstancias sanitarias, de peligrosidad o de sufrimiento del animal lo aconsejaren, a criterio del veterinario/a del referido servicio el plazo citado se reducirá lo necesario.

3. Transcurrido dicho período sin que fuera reclamado el animal no identificado podrá ser objeto de las siguientes medidas, esto es, de apropiación, de cesión a particular que lo solicite y que regularice la situación administrativa sanitaria del animal, a asociación de protección y defensa de animales o a centros de carácter científico para trabajos de investigación y, en última instancia, de sacrificio eutanasíco.

4. Si el animal llevara identificación, se notificará fehacientemente su recogida y/o retención al/a la propietario/a a quien corresponderá de un plazo de siete días hábiles para su recuperación quedando obligado al abono de los gastos que haya originado su estancia en el centro de acogida. Transcurrido dicho plazo sin que el/la propietario/a lo hubiere recuperado se dará al animal el destino previsto en el apartado anterior.

5. El sacrificio de animales se practicará por procedimientos, que impliquen la pérdida de conciencia inmediata y que no implique sufrimiento, bajo el control y la responsabilidad de un/a veterinario/a.

Artículo 21

1. Con el fin de evitar las molestias que los animales pueden ocasionar a personas y bienes los/as ciudadanos/as comunicarán a los servicios sanitarios municipales la presencia de animales vagabundos o abandonados, quedando prohibido facilitar alimento en la vía pública y solares a palomas, y animales vagabundos, como perros, gatos, etc.

2. Cuando la proliferación de especies animales de hábitat urbano e incontrolado, lo justifique, se adoptarán por las autoridades municipales las acciones necesarias que tiendan el control de su población.

21. artikulua

1. Animaliek pertsona edo ondasunei egin diezazkieketen kalteek saihesteko, herritarrek udaleko osasun zerbitzuei emango die-te bertan behera utzitako animalien berri. Debekatuta dago bide publikoan jaten ematea uso eta kaleko animaliei, hala nola, txakurrei, katuei, eta abarri.

2. Habitat urbanoa edo kontrolik gabekoa duten animalia-espezieen proliferazioa dela eta udaleko agintariekin kontrolerako beharezko diren neurriak hartuko dituzte.

22. artikulua

1. Horzka eginez kalteak edo zauriak eragin dituzten txakurrik eta katuak, behin lesio horiek berretsita, albaitari ikuskariak (udaleko osasun zerbitzuan adskribatutakoa) aztertu egingo ditu zerbitzuan, aterpetxeen (udalekoan), hamalau eguneko epean, zauria jasan duenak zein tratamendu mediko behar duen zehazteko. Animalia aterpetxetik atera aurretik jabeak bertako egonaldia ordaindu beharko du.

2. Jabeek erasoa egin duen animaliaren datuak emateko obligazioa dute, bai erasoa jasan duenari baita honen legezko ordezkariei eta hala eskatzen duten eskudun agintariei ere.

Agindu hau ez betetzearen ondorioak animaliaren jabearen edo edukitzailaren gain edo, hau egon ezean, gertakarien berri duen beste edozeinen gain eroriko dira.

3. Gora-behera epizootikoek uzten badute, albaitari ikuskariaren onesenpaz eta jabearen erantzukizunarenpean, beren beregi onartuta, kolegiatutako albaitariak egin dezake azterketa, eta gutxienez hiru bisita egiteko obligazioa du, azkenengoa ausikada egin eta hamalaugarren egunean. Eta albaitari ikuskariari eman beharko dio emaitzaren berri egiazttagiri ofizialaren bidez, honek animaliari alta eman abal izan diezaion, behar izango balitz azken egunean errekonozimendua egin ondoren.

Artículo 22

1. Los perros o gatos que hayan producido lesiones comprobadas, por mordeduras, serán sometidos a observación veterinaria en el Servicio, Albergue (municipal), durante 14 días por el/la inspector/a veterinario/a (adscrito/a a Sanidad Municipal), con el fin de posibilitar la determinación médica del tratamiento ulterior de las personas afectadas. Previo a la retirada del animal del albergue, el/la propietario/a del animal abonará los gastos de estancia en el mismo.

2. Sus propietarios/as están obligados/as a facilitar los datos correspondientes del animal agresor tanto a la persona agredida o a sus representantes legales, como a las autoridades competentes que los soliciten.

El incumplimiento de este precepto recaerá tanto sobre el/la propietario/a o poseedor/a del animal, como sobre cualquier otra persona que, en ausencia de la anterior, tenga conocimiento de los hechos.

3. Cuando las circunstancias epizoóticas lo permiten y siempre con la aprobación del/de la inspector/a veterinario/a, y bajo la responsabilidad del/de la propietario/a, expresamente aceptada, podrá realizarse la observación por un/a veterinario/a colegiado/a que estará obligado/a a realizar, por lo menos, tres visitas, la última el día decimocuarto desde la mordedura, dando cuenta al/la inspector/a veterinario/a, mediante certificado oficial veterinario, del resultado de la misma para que éste/a proceda a dar de alta a dicho animal, previo reconocimiento en el último día de observación, si procediera.

Artículo 23

El Ayuntamiento de Derio promoverá el oportuno servicio, propio o contratado, para la recogida de cadáveres de animales en la vía pública y su posterior tratamiento.

III. IDAZPURUA**ANIMALIEKIN ZERIKUSIA DUTEN EKINTZAK****1. KAPITULUA****NUKLEO ZOOLOGIKOAK****24. artikulua**

1. Honako ekintza hauetarako derrigorrezkoa da Udal Lizentzia, Euskal Herriko ingurugiroaren babesari buruz otsailaren 27ko 3/98 Legeak eta gune zoologikoen baimen, erregistro eta kontrolieri buruzko azaroaren 15eko 444/94 Dekretuak ezartzen duena, eta baita aplikagarriak diren arautegiek ezartzen dutena.

a) Animalia basatiekin osatutako bildumak helburu zientifikoekin, kulturalekin edo errekreationalboekin izatea helburu nagusi duten establezimenduak:

- Animalia-espezien birgaikuntzarako zentruak
- Zoosafariak
- Parke edo lorategi botanikoak
- Gordeleku zoologikoak
- Erakusketa zoologiko ibiltariak
- Zirkoak
- Bilduma zoologiko pribatuak

b) Etxekotuta bizi izateko diren animalieei bizilekua ematea helburu nagusi duten establezimenduak, gizakiarentzat produktuak edo errenta-erabilerak izateko aukera ematen dutenak izan ezik.

Atal honetan sartzen dira:

- Txakurtegiak
- Animalien egoitzak eta babeslekuak
- Heziketako eskolak
- Animaliak biltzeko zentruak
- Animaliak saltzeko dendak
- Txori-dendak

**TITULO III
DE LAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LOS ANIMALES****CAPITULO I****NUCLEOS ZOOLOGICOS****Artículo 24**

1. Estarán sujetas a la obtención de la previa Licencia Municipal en los términos que determinan la Ley 3/98, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco y el Decreto 444/94, de 15 de noviembre, sobre autorización, registro y control de núcleos zoológicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y demás normativas de aplicación, las actividades siguientes:

a) Establecimientos cuya actividad principal sea la de albergar colecciones zoológicas de animales de la fauna salvaje con finalidades científicas, culturales o recreativas. Dentro de esta sección quedan incluidos:

- Centros de recuperación de especies animales.
- Zoosafaris.
- Parques o jardines zoológicos.
- Reservas zoológicas.
- Exposiciones zoológicas itinerantes.
- Circos.
- Colecciones zoológicas privadas.

b) Establecimientos cuya actividad principal sea el alojamiento de animales destinados a vivir en domesticidad, excluyendo los que aporten productos o usos de renta para el hombre.

Dentro de esta sección quedan incluidos:

- Perreras.
- Residencias y refugios de animales.
- Escuelas de adiestramiento.
- Centros de recogida de animales.
- Tiendas de venta de animales.
- Pajarerías.

— Animaliak hazi, merkaturatu edo alokatzeko zentruak
c) Zaldiketa praktikatzeko zerbitzua eskaintza helburu nagusi duten establezimenduak.

Atal honi dagozkio:

- Pikaderoak
- Kirol kortak
- Hipodromoak
- Zaldiketa eskolak
- d) Granja zinegetikoak
- e) Nekazal esplotazio alternatiboak

2.a) Txakurrak trebatzeko zentroek langile baimenduak izan behar dituzte. Langileok txakur-trebatzailearen titulua eduki behar dute, ofizialki baimenduriko erakunde batek luzaturik.

b) Zentro hauetan egindako trebakuntza bakar-bakarrik lan edo kirol praktiketara eta obedientzi ariketetara zuzenduko da, eta ariketa horien barruan ez dira erasotzeko edo defendatzeko aginduak sartuko, aplikazio profesionalen kasua salbuetsirik.

c) Jarraian adieraziko diren txakur zentroek erantzukizun zibileko nahitaezko asegurua eduki behar dute:

- Txakurtegiak
- Animalien egoitzak eta aterpeak
- Trebakuntza eskolak
- Animalien bilketa zentroak
- Animaliak hazi, saldu edo alokatzeko zentroak

25. artikulua

Derioko hirilurrean debekatuta daude bebitegiak, ukuilu, korta, aberetegi, txakurtegi eta animalien hazkuntzarako industria guztia, baita etxe-hegaztiak, untxiak, usoak eta beste animalia txiki batzuen etxeko esplotazioa ere, Ekintza Gogaikarriak, Osasunrako Gaitzak, Kaltegarriak eta Arriskutsuen Araudian ezarritakoaren arabera.

26. artikulua

24. artikuluan zehaztu eta nukleo zoologikotzat hartutako ekinztek honako betekizun hauek izan beharko dituzte:

a) Kokagune egokia, aplikagarria den Hirigintza-Araudia kontuan izanik, eta hirigunetik distantzia nahikora, beharrezkoa denean, eta hurbileko etxebizitzei inolako kalterik eragingo ez dioten instalazioak izatea.

b) Horretarako aginpidea duten foru organoek emandako irekiera eta funtzionamendurako sailkapena eta baimen administratiboa.

c) Instalazio eta tresneria egokia establezimendua garbi edukitzeko eta animalien ongizatea bermatzeko.

Esparru lokalak eta kaiolak garbitzeo eta desinfekziorako lana zeregin hori erraztuko duten formarekin eta materialekin egingo dira. Esparru hauek gutxieneko espazioa eman beharko diote barruan hartuko duten animaliaren tamainurako, honen ongizatea bermatzeko xedez.

d) Edateko uraren homiketa eta ura kanporatzeko sistema egokia, ingururako, pertsonentzat edo animalarentzat berarentzat kalterik ez eragiteko moduan.

e) Animaliak hartzet dituen esparrua, animaliekin kontaktuan dauden materialak eta animaliak garraitzeko erabiltzen diren ibilgailuak garbitu eta desinfektatzeko baliabideak.

Zeregin hauek aldean-aldean eta sistematikoki egin beharko dira, ekintzak eskatzen duen neurrian. Horretaz aparte, eta, gutxienik, urtean behin, lokal desinfektatu eta desintektatu egin beharko du horretarako baimena duen enpresaren batek.

f) Instalazioek bermatu egin beharko dute conforta, urte osoan, animaliak bertan hartzeari dagokionean, eta honetaz Animalien Babeserako urriaren 29ko 6/93 Legeak esaten duena betetzeko.

— Centros de cría, comercio o alquiler de animales.

c) Establecimientos cuya actividad principal sea el ofrecimiento de servicios para la práctica de equitación.

Dentro de esta sección quedan incluidos:

- Picaderos.
- Cuadras deportivas.
- Hipódromos.
- Escuelas de equitación.

d) Granjas cinegéticas.

e) Explotaciones ganaderas alternativas.

2.a) Los centros de adiestramiento canino deberán disponer de personal autorizado en posesión de su correspondiente título de adiestrador canino, emitido por una entidad oficialmente autorizada.

b) El adiestramiento canino impartido en estos centros, únicamente estará dirigido a prácticas de trabajo, deportivas y ejercicios de obediencia, en los que, en ninguno de los casos se incluyan órdenes de ataque y defensa, exceptuando los casos de aplicaciones profesionales.

c) deberán contar con un seguro obligatorio de responsabilidad civil los siguientes centros caninos:

- Perreras
- Residencias y refugios de animales
- Escuelas de adiestramiento
- Centros de recogida de animales
- Centros de cría, comercio o alquiler de animales

Artículo 25

Quedan prohibidas en el suelo urbano de Derio las vaquerías, establos, cuadras, corrales de ganado, perreras y otras industrias de cría de animales, así como la explotación doméstica de aves de corral, conejos, palomas, y otros pequeños animales.

Artículo 26

Las actividades consideradas núcleos zoológicos señaladas en el artículo 24, tendrán que reunir los requisitos siguientes:

a) El emplazamiento oportuno, considerando la Normativa Urbanística de aplicación, y que tenga en cuenta el suficiente alejamiento del núcleo urbano, en los casos que se considere necesario y que las instalaciones no ocasionen molestias a las viviendas próximas.

b) La autorización administrativa y clasificación previa a su apertura y funcionamiento otorgada por los Organos Forales competentes, procediendo a la renovación de la misma una vez transcurrido el plazo de caducidad establecido.

e) Instalaciones y equipos idóneos que permitan el manejo higiénico del establecimiento y preserven el bienestar de los animales.

Los recintos locales y jaulas se construirán en la forma y con los materiales que faciliten la fácil limpieza y desinfección. Estos recintos dispondrán de una superficie mínima, dependiendo del tamaño del animal, que garantizará el bienestar del mismo.

d) Dotación de agua potable y desagües que garanticen la ausencia de perjuicios para el entorno, personas y otros animales.

e) Medios para la limpieza y desinfección del recinto de los animales, del material en contacto con éstos y de los vehículos utilizados para el transporte, caso de utilizarlos.

Dichas labores se efectuarán de manera periódica y sistemática, con la frecuencia que aconsejen las necesidades de la actividad. Con independencia de ello y una vez al año, como mínimo, el local será objeto de desinfección y desinsectación por empresa oficialmente autorizada.

f) Las instalaciones deberán garantizar unas condiciones de confort, durante todo el año, en el alojamiento de los animales y el cumplimiento de lo que en este aspecto dispone la Ley 6/93, de 29 de octubre, de Protección de los Animales.

g) Gorozkiak eta gernua osasun publikorako edo beste edoztarako inolako kalterik eragin gabe deuseztekо sistemaren bat izan bebarko dute.

h) Gorpuak eta gai kutsagarriak kendu eta deuseztekо sistema izatea.

i) Albaitari batek prestaturiko higiene eta profilaxi egitaraua.

j) Establezimenduek espazio nahikoa izan beharko dute berrogeialditarako, kaiola, box, tegi eta gune hesituekin hornituta egonik, zentruan dauden animalien arabera, animalien eta pertsonen arteko kutsadura ekiditeko bermatzeko behar den isolamendu nahikoarekin.

k) Esparru bakoitzta egokitu egin beharko da animalia-espezie bakoitzerako aurrikusitako edukierik handienera, eta instalazioek ere, orokorrean, egokituta egin beharko dute espezie bakoitzari dagozkion baldintza etologiko eta beharrizanen arabera.

l) Albaitaritzza zerbitzuaren laguntza tekniko-sanitarioa egiaztatzea.

m) Erregistro Liburua izango du, horretarako aginpidea duen foru organoak emanikoa edo ontzat emana, non, animalia edo animalia-talde bakoitzeko, honako kontzeptu hauek jasoko diren:

— Identifikazio individuala (especie, arraza, edad...) edo, han posible ez denean, kolektiboa.

— Animaliaren jatorria (importaziorako baimena, jatorriko egiaztagiria albaitaritzasanitarioa...)

— CITES agiriaren zenbakia, CITES zerrendan bildutako animalia baldin bada.

— Irteera-eguna.

— Animaliaren destinoa.

— Animalien transakzio, salmenta, zesio edo donazioei dagozkien datuak, animaliok merkaturatzea mehatxatutako especieen salerosketari eta naturaren babesari buruz indarrean dauden legerietan bereziki araututa dauden animaliak direnean.

Gainera, hazkuntzarako establezimendua erditzeen maitsuna eta kumeen kopurua jakinarazi beharko dute erregistro horretan jasoak izateko.

Liburuok aginpidea duten administrazioetako agente eta funtzionarioiak eskuragarri egongo dira.

n) Euskal Herriko Nukleo Zoologikoen Erregistroan izena emanda egotea, Jatorrizko Lurralte bakoitzean Animalien Osasunaren aginpidea duen foru organoaren menpe.

ñ) Arrazoi sanitarioengatik animalia sakrifikatu behar bada, konortea berehala galarazi eta inolako sufrimiento ez dakarten metodoak erabiliko dira.

Sakrifizioa albaitari batek kontrolatuko du eta bera izango da erantzukizuna duena.

o) Ekintza hauetan adieraztea derrigorrezkoa den edozein gaixotasun agertzekotan udal edo eskualdeko osasun zerbitzuei, eta aginpidea duten foru organoiei jakinarazi beharko zaie.

g) Disponer de sistema de eliminación de excrementos y orines de forma que no comporten peligro para la salubridad pública, ni ninguna clase de molestias.

h) Disponer de sistema de destrucción o eliminación de cadáveres y materias contumaces.

i) Programa de higiene y profilaxis elaborado por un veterinario.

j) Los establecimientos dispondrán de un espacio para cuarentenas suficientemente equipado con jaulas, boxes, habitáculos, vallados, dependiendo de cuáles sean las especies albergadas en el centro, con el grado de aislamiento necesario que preserve de posibles contagios a animales y personas.

k) Adecuación de cada recinto a la capacidad máxima prevista para cada especie animal, así como de las instalaciones en general a las condiciones etológicas y necesidades de cada una de las especies a que se destinan.

l) Acreditar la disponibilidad técnico-sanitaria de un servicio de asistencia veterinaria.

m) Dispondrán de un Libro de Registro, suministrado o visado por el órgano Foral competente en el que, por cada animal o grupo de animales, se especificarán los siguientes conceptos:

— Identificación individual (especie, raza, edad, ...) o, cuando ésta no sea posible, colectiva.

— Origen del animal (permiso de importación, certificado sanitario veterinario de origen...)

— Número de documento CITES, en el caso de tratarse de animales incluidos en apéndice CITES.

— Fecha de salida.

— Destino del animal.

— Datos referidos a las transacciones, ventas, cesiones o donaciones de animales cuyo comercio se encuentre especialmente regulado por las diferentes legislaciones vigentes en materia de protección de la naturaleza y de comercio de especies amenazadas.

Además, los establecimientos de cría deberán inscribir en dicho registro el número y cadencia de los partos y crías obtenidas.

Dichos libros se hallarán a disposición de los/as funcionarios/as y agentes de las Administraciones competentes.

n) Hallarse inscritas en el Registro de Núcleos Zoológicos del País Vasco, dependiente del Organo Foral de cada Territorio Histórico, competente en Sanidad Animal.

ñ) El sacrificio de animales por razones sanitarias se efectuará con utilización de métodos que provoquen una pérdida de conciencia inmediata y no impliquen sufrimiento.

El sacrificio debe efectuarse bajo el control y la responsabilidad de un/a veterinario/a.

o) La aparición de cualquier enfermedad de declaración obligatoria en estas actividades deberá ser notificada tanto a los servicios sanitarios municipales o comarcales como a los órganos totales competentes.

Deberán observar las disposiciones zoosanitarias de carácter general y todas aquellas que, en caso de declaración de epizootías dicten, y con carácter preventivo, las autoridades competentes.

Artículo 27

El/la vendedor/a de un animal vivo, tendrá que entregar al/la comprador/a un documento acreditativo de la raza del animal, edad, procedencia, certificado de sanidad veterinaria, certificado de inscripción en el Censo Municipal Canino y referencia alfanumérica del microchip y otras observaciones que considere de interés.

La existencia de un servicio veterinario dependiente del establecimiento que otorga certificados de salud, no excusa al establecimiento de su responsabilidad frente a enfermedades en incubación, no detectadas en el momento de la venta.

Se establecerá un plazo de garantía mínima de 15 días por si hubiera lesiones ocultas o enfermedades en incubación.

27. artikulua

Bizirik dagoen animalia bat sal dezakoa, erosleari egiaztagiri bat eman beharko dio animaliaren arraza eta edadea zehazten dituena, albaitaritzza-osasunaren egiaztagiria, Txakurren Udal Zerrendan izena emanda dagoelako egiaztagiria eta mikrotixiparen erreferentzia numerikoa jasotzen dituena, interesekoak irizten diren beste ohar batzuekin batera.

Osasun-egiaztagiria ematen dituen establezimenduauren menpeko albaitaritzza-zerbitzua egoteak ez du esan nahi establezimendua ez duenik inolako erantzukizunik izango inkubaziogai-xotasunetan, saltzeko momentuan ikusi ez direnak.

Bermerako hamabost eguneko gutxieneko epea jarri beharko da, ezkutuko zauriak edo gaixotasunak inkubazioan leudekeen kasuetarako.

28. artikulua

Animaliak hazteria edo saltzera dedikatzeli diren establezimenduek hiru hilabetero -Derriko Udalari zerrrenda bat eman beharko diote salduetako animalien berri emanet, jatorria, espeziea, arraza eta erosleak jakinarazit.

Udalak eta foru organoek, bakoitzari dagokion esparruan, etxekotutako animaliak hazi, saldu edo aldi batean mantentzera dedikatzen diren establezimendua zaindu eta ikusku egingo dituzte, baita bertan behera utxitako animaliak eurenarekin jasotzen dituzten zentruak ere. Euren zereginari ekitean, ekintzaren jabeei dei egingo diete detektatutako gabezia higieniko-sanitarioak kontozko beharrezko neurriak bar ditzaten.

29. artikulua

Animaliaren bat gaisotuko balitz, zentruak berehala jakinara ziko dio jabeari edo arduradunari, jaberik izatekotan, eta honek albaitaritza-tratamendurako edo bila joateko baimena eman ahal izango du; baina gaisotasuna kutsakorra bada behartekoak diren osasun-neurriak hartuko dira.

Animalia zain dezaten, horretarako baimena duen zentru hatean uzten duen jabeak, animaliaren bizitakoan izan litekeen edozein kasutarako, albaitariak lan egiteko beharrezko den baimena utziko du, baldin eta jabe horrekin bitz egiteko heste biderik ez badago.

30. artikulua

Epaia edo administrazio prozedura zehatzaileren baten ondorioz, arau-hauesta eragin duen txakurra konfiskatzea erabakiz gero, Udal Administrazioak animalia hiltzea ebatz lezake, jurisdikzio era-kunde eskudunak, kasuan kasu, xedatzen duenarekin bat etorri.

Adierazitako gorabehera, eta txakurra hil baino lehen, berriz hazteko prosezua bat ezartzeko aukera aztertu beharko du erakunde zehatzaleak. Edonola ere, animaliak babesteko 6/93 Legearen 2 eta 3. paragrafoetan xedaturikoa bete behar da, abereak hiltzeko baldintza etikoei dagokionez.

II. KAPITULUA ERAKUSKETAK ETA LEHIAKETAK

31. artikulua

Leku itxi edo irekietan, animalien lehiaketak, erakusketak edo exhibizioetarako egiten diren ekitaldi iraunkor edo aldiakaoetarako, derrigorrezko baldintzak dira:

a) Ekitalditarako baimena izatea.

Aldikako ekitaldiak direnean, udaleko ibilbide eta gune irekiak erabiltzeko baimenen kaltetan izan barik, antolatzaleek Alkatearen Baimena izan beharko dute, Osasun Zerbitzuen txostena aldez aurretik emanda.

b) Baimen hori eskatzean honako agiriok aurkeztu beharko dira:

- Ekintzaren deskripzioa.
- Eskatzailearen izena, helbidea eta telefonoa.
- Kokapena.
- Baimena eskatzen duen ekintzaren iraupena.
- Joango diren animalien kopurua eta espezieak.
- Nukleo zoologiko ibiltaria izateko baimena, aginpidea duen foru organoak emanda.
- Ekintzan parte hartuko duten animaliak direla-eta eska daitzekeen agiriak (Jatorri-Gida, Osasun Kartila, dagokion udaleko errol-dan izena emanda egotea, CITES, animaliaren identifikazio txartela, e.a.)
- Ekintzak iraungo duen aldirako, legezko erantzunkizunaren asegurua.

Artículo 28

Los establecimientos dedicados a la cría o venta de animales deberán entregar trimestralmente una relación de los animales vendidos, procedencia, especie, raza y adquirientes al Ayuntamiento de Derio.

El Ayuntamiento y los órganos Forales competentes llevarán a cabo, en sus respectivos ámbitos, la vigilancia e inspección de los establecimientos de cría, venta o mantenimiento temporal de animales domésticos, así como de los centros de recogida de animales abandonados. En el ejercicio de su función, requerirán a los/as titulares de la actividad para que adopten las medidas necesarias que subsanen las deficiencias higiénico-sanitarias detectadas.

Artículo 29

Si un animal cayera enfermo, el centro lo comunicará inmediatamente al/a la propietario/a o responsable, si lo hubiera, quien podrá dar la autorización para un tratamiento veterinario o recogerlo, excepto en el caso de enfermedades contagiosas, en que se adoptarán las medidas sanitarias pertinentes.

El/la propietario/a que deje un animal para su guarda en un establecimiento autorizado al efecto, dejará debidamente autorizada cualquier intervención veterinaria que fuese necesario realizar por razones de urgencia para la vida del animal, cuando no hubiera posibilidad de comunicación con dicho/a propietario/a.

Artículo 30

Si como consecuencia de un procedimiento sancionador administrativo o judicial, se acordara el decomiso del animal de la especie canina objeto la de la infracción, la Administración Municipal podrá determinar el sacrificio del animal, de conformidad, en su caso, con lo que determine el órgano jurisdiccional competente.

No obstante lo dicho, y antes de proceder al sacrificio del animal, el órgano sancionador deberá valorar la posibilidad de someter al animal a un proceso de reeducación. En cualquier caso, habrá de cumplirse lo establecido en los párrafos 2 y 3 de la Ley 6/93, de protección de los Animales, relativo a las condiciones éticas para su sacrificio.

CAPITULO II EXPOSICIONES Y CONCURSOS

Artículo 31

En el caso de actividades permanentes o temporales, ejercitadas tanto en locales cerrados como espacios abiertos, cuyo objeto sea la realización de concursos, exposiciones o exhibiciones de animales de compañía, son condiciones específicas:

a) Disponer de licencia de actividad.

En el caso de actividades de carácter temporal, sin perjuicio de las licencias de ocupación en los supuestos en que se pretendan encavar las vías y espacios libres municipales, los/as organizadores/as deberán contar con la correspondiente Autorización de Alcaldía, previo informe de los Servicios Sanitarios.

b) A la solicitud de la referida autorización deberá aportarse la siguiente documentación:

- Descripción de la actividad.
- Nombre, dirección y teléfono del/de la solicitante.
- Ubicación.
- Tiempo por el que solicita la actividad.
- Número y especies de animales concurrentes.
- Autorización como núcleo zoológico itinerante expedido por el órgano foral competente.
- Documentación exigible en cada caso (Guía de Origen, Cartilla Sanitaria, inscripción en el Censo Municipal correspondiente, CITES, Tarjeta de Identificación del animal, etc.) de los animales presentes en la actividad.
- Seguro de responsabilidad civil por el tiempo que dure la actividad.

— Intalazioak egoki jarrita daudela esaten duen ziurtagiria, agin-pidea duen teknikoak luzatua, eta dagokion Eskola Profesionalak ontzat emana.

c) Erizaintzarako lekua prestatu beharko da. Zerbitzu horren arduradun gaitasuna duen albaitari bat izango da eta, gutxienez, zirugiarako ekipo mediko-kirurgikoak eta oinarrizko botikina izango ditu.

d) Antolatzaile den enpresak edo erakundeak instalazioak edota ekintzek dirauten artean erabiliko diren lekuak garbitzeko zerbitzuak izan beharko ditu, eta baimenaren epea arnaitzen denean garbikuzi eta desinfekzio sakona egin beharko ditu bertan.

e) Ura jaso eta kanporatzeko estolderia-ahoa izan beharko dute ekitaldiko alde guztiak ondo ibiltzeko hala behar badute, eta agindutako muga guziak onartuko dituzte soinuaren emisio eta inmisiorei dagokienean.

32. artikulua

Abereran bat erabiltzea oinarrizkotzat duten euskal kiroletako modalitate guztiak beharko dute aldez aurretik udalaren baimena, eta Eusko Jaurlaritzak ezartzen dituen baldintza eta betebehar guztiak bete beharko dituzte. Edozein kasutan ere, garrantzia emanago zaio higiene, osasun eta elikaduraren baldintza guztien egoki-tasunari, eta azpimarratu egin behar da:

— Debekaturik dago animaliei alkohola, drogak edo botikak ematea edo kalte fisiko zein psikikoak sor liezazkieken edozein manipulazio artifizial erabiltzea, nahiz eta lehiaketan izan dezaketen errendimendua areagotzeko izan.

III. KAPITULUA ZEZEN IKUSKIZUN TRADIZIONALAK

33. artikulua

1. Zezen ikuskizun tradizionalzat jotzen dira entzerruak, zezenak soltaztea, zezentxoekin toreatza, sokamuturrak eta amaiera odoltsurik ez duten antzezoak.

2. Zezen ikuskizun tradizionalak ospatzeko beharrezko den baimen administratiboa beharko da, Eusko Jaurlaritzak horretarako ezartzen duen araudiaren arabera.

3. Inoz ere ez da animalia hauek zauritu, jo edo tratu txarrak jasotzen dituzten ikuskizunak ospatzeko baimenik emango.

4. Aurrean aipatutakoa ez betetzekotan, horrek ekar ditza-keen zigorrak ere kendu barik, suspenditu egingo dira.

IV. KAPITULUA ESPERIMENTAZIORAKO ETA BESTE XEDE ZIENTIFIKO BATZUETARAKO ANIMALIAK

34. artikulua

Esperimentu eta beste xede zientifiko batzuetarako animaliak hazi, hornitu edo erabiltzen dituzten establezimenduak(e)ko Foru Aldundiaren Abelzaintza Zerbitzuak gestionatzen duen erre-gistro ofizialean inskrتاباتوکو dira, eta martxoaren 14ko 223/88 Erre-de Dekretuan ezarritako arauak bete beharko dituzte. Horrez gain, 1991eko ekainaren 25eko aginduan xedatutakoa hartu beharko dute kontuan. Bertan, helburu horiek erabiltzen diren animaliak babes-teko arauak ezartzen dira, instalazioek ere eskudun aginteak zehaz-tutako czaugariak izan beharko dituztelarik.

V. KAPITULUA ANIMALIEN GARRAIOA

35. artikulua

1. Leku batetik bestera garraitzean animaliek leku nahikoak izan beharko dute. Garraiobideak eta enbalaketak animaliak babesteko eginak beharko dute izan, eta enbalaketa hauek animalia

— Certificado expedido por técnico/a competente, visado por el Colegio Profesional correspondiente, del adecuado montaje de las instalaciones.

c) Deberá instalarse un local de enfermería. Dicho servicio estará al cuidado de un/a facultativo/a veterinario/a y dispondrá como mínimo de equipos médico-quirúrgicos de cirugía menor y contará con un botiquín básico.

d) La empresa o entidad organizadora dispondrá de los servicios de limpieza de las instalaciones y/o espacios ocupados durante la celebración de las actividades, procediendo a su meticulosa limpieza y desinfección una vez finalizado el periodo de autorización.

e) Dispondrán de toma de agua de abastecimiento y desague a saneamiento en todos los componentes de la actividad que así lo precisen para su adecuado funcionamiento y respetarán las limitaciones preceptivas en cuanto a emisiones e inmisiones sonoras.

Artículo 32

La celebración de aquellas modalidades de deporte rural vasco que conlleven la utilización, como elemento básico, de animales domésticos, precisarán asimismo, la previa Autorización municipal, ajustándose a las condiciones y requisitos necesarios que reglamentariamente establezca el Gobierno Vasco. En cualquier caso, se observarán las adecuadas condiciones higiénico-sanitarias y de alimentación y especialmente:

— Queda prohibido suministrarles alcohol, drogas o fármacos o practicarles cualquier manipulación artificial que pueda producirles daños físicos o psíquicos, aun cuando sea para aumentar el rendimiento en una competición.

CAPITULO III ESPECTACULOS TAURINOS TRADICIONALES

Artículo 33

1. Tienen consideración de espectáculos taurinos tradicionales los encierros, la suelta de reses, el toreo de vaquillas, sokamuturras y aquellos de naturaleza similar que no lleven aparejada la realización de suertes sangrientas.

2. La celebración de espectáculos taurinos tradicionales requerirá la pertinente autorización administrativa, conforme a la regulación que a tal efecto establezca el Gobierno Vasco.

3. En ningún supuesto se autorizará la celebración de aquellos espectáculos donde las reses sean heridas o golpeadas o sean objeto de maltrato.

4. Ante el incumplimiento ostensible de lo preceptuado en el apartado anterior, se procederá, sin perjuicio de las sanciones a que dichos comportamientos dieran lugar, a su suspensión.

CAPITULO IV DE LOS ANIMALES PARA EXPERIMENTACION Y OTROS FINES CIENTIFICOS

Artículo 34

Los establecimientos de cría, suministro y usuarios de animales para experimentos y otros fines científicos, figurarán inscritos en el Registro Oficial gestionado por el Servicio de Ganadería de la Diputación Foral de Bizkaia debiendo cumplir las normas establecidas en el Real Decreto 223/88, de 14 de marzo, atenerse a lo dispuesto por la Orden de 25 de junio de 1991, por la que se dictan normas sobre protección de los animales utilizados para tales fines, y reuniendo las instalaciones las características que la autoridad competente determine.

CAPITULO V DEL TRANSPORTE DE ANIMALES

Artículo 35

1. Los animales deberán disponer de espacio suficiente si se les traslada de un lugar a otro. Los medios de transporte o los embalajes deberán ser concebidos para proteger a los animales

biziak damatzatela adierazi beharko dute nonbait. Garraioa beharrezko segurtasun neurriekin egingo dira.

2. Garraioa egiten den bitartean ere animaliak zaindu egingo dira, eta behar den moduan janarituko dira.

3. Animaliak garraiatzeko erabiliko den gelatxoak osasun bal-dintza onean egon beharko du, behar den moduan desintsektatuta eta desinfektatuta.

4. Europako Elkartekoak eta arlo horretan aplikagarri diren nazionalen tratatueta eratorritako arauak beteko dira.

5. Era berean, xedapen zoosanitarioak eta, epizootiak deklaratz gero, eskudun aginteeek prebentziorako ezartzen dituztenak hartuko dira kontuan.

VI. KAPITULUA ANIMALIA BASATIAK

36. artikula

Merkataritzarako helburua dutela gatibusunean animaliak hazteko baimena duten instalazioetako tokian tokiko fauna osatzen duten animaliak izan, salerosi eta erakusteko, halako egoeran daudela kreditatzen duen egiaztagiria beharko da.

CITES konbenioak babestutako espeziea izanez gero, CITES egiaztagiria beharko da.

37. artikula

Fauna aloktonoari dagokionez, ehiza debekatuta dago, bai eta animaliak izan, disekatu, merkaturatu, eta trafikoa eta erakusketa publikoa egitea ere, baita arraultzak, kumeak, propaguloak edo Europako Elkarteko xedapenen bitartez egindako nazioarteko tratatuak eta itunak babestutzat deklaratzen dituzten espezieak direnean.

Bakar-bakarrik dago baimenduta animaliak izan, merkatura eta erakusketa publikoak egitea aurreko ferrokadan aipatutako arauetan aurrikusitako kasuetan. Kasu horietan, animalia bakoitzeko honako dokumentazioa beharko da:

— Sarrerako Nazioarteko Egiaztagiaria.

— CITES egiaztagiria, Kanpo Merkataritzarako Zuzendaritza Nagusiko aduanak emandakoak.

VII. KAPITULUA ANIMALIA TXIKIEN KONTSULTORIO, KLINIKA ETA OSPITALEAK

38. artikula

Animalia txikiei buruzko kontsulta klinikoa eta osasun tratamendu aplikatzeko establezimendu ibiltariak honela sailkatzen dira: Albaitaritz Konsultorioak, Albaitaritz Klinikak eta Albaitaritz Ospitaleak.

1. Albaitaritz Konsultoriotzat hartuko dira, harrera gela, kontsultarako gela eta sendatzeko eta zirugiarako gela dituen egoitza multzoa.

2. Albaitaritz Klinika: Itxaron gela, kontsultarako gela, eba-kuntzak egiteko gela, instalazio erradiologikoak, laboratorioak eta suspertzeko aukera eskaintzen duten lokal multzoa da.

3. Albaitaritz ospitalea: Albaitaritz kliniketarako baldintzez gain ospitaleratze gela izango du. Honek gau eta egun osasun zaintza eskainiko du eta etengabeko zaintza emango die ospitaleratutako animalieei.

Establezimendu hauek guztiekin udalaren lizenzia beharko dute izan, eta aparteko eraikuntzetan edo beheko solairuko lonjetan kokatuko dira, albaitaritz ospitaleak izan ezik. Ezin da ekintza hau bete etxebizitzetarako eraikuntzetan. Era berean, ezin dira kokatu ez kumenen zaindegietan ezta animalientzako egoitzetan ere, hauek kontsulta horien titularrarenak izan ezean, eta beste egoitzetatik guztiz isolatuta egon beharko dute, egoitza batetik bestera ezingo delarik

de la intemperie y de las diferencias climatológicas acusadas, debiendo llevar estos embalajes la indicación de la presencia de animales vivos. Su traslado se hará con las medidas de seguridad necesarias.

2. Durante el transporte los animales serán observados y recibirán una alimentación apropiada a intervalos convenientes.

3. El habitáculo donde se transporten animales deberá mantener unas buenas condiciones higiénico-sanitarias, debiendo estar debidamente desinsectado y desinfectado.

4. En todo caso se cumplirá la normativa de la Comunidad Europea y la derivada de los tratados internacionales aplicables en la materia.

5. Así mismo, deberán observar las disposiciones zoosanitarias de carácter general y todas aquellas que, en caso de declaración de epizootias se dicten, y con carácter preventivo, las autoridades competentes.

CAPITULO VI DE LOS ANIMALES SILVESTRES

Artículo 36

La tenencia, comercio y exhibición de aquellos animales de la fauna autóctona procedentes de instalaciones autorizadas para la cría en cautividad con fines comerciales, requerirá además la posesión del certificado acreditativo de este extremo.

Si se tratara de especie protegida por el Convenio CITES, se requerirá la posesión del certificado CITES.

Artículo 37

En relación con la fauna alóctona se prohíbe la caza, tenencia, disecación, comercio, tráfico y exhibición pública, incluidos los huevos, crías, propágulos o restos de las especies declaradas protegidas por los Tratados y Convenios Internacionales suscritos, por Disposiciones de la Comunidad Europea.

Únicamente podrá permitirse la tenencia, comercio y exhibición pública, en los supuestos expresamente previstos en las normas citadas en el párrafo anterior. En tales casos se deberá poseer, por cada animal, la documentación siguiente

— Certificado Internacional de Entrada.

— Certificado CITES, expedido por la Aduana por la Dirección General de Comercio Exterior.

CAPITULO VII DE LOS CONSULTORIOS, CLINICAS Y HOSPITALES DE PEQUEÑOS ANIMALES

Artículo 38

Los establecimientos dedicados a consultas clínicas y aplicación de tratamientos sanitarios a pequeños animales con carácter ambulatorio, se clasificarán en Consultorio Veterinario, Clínica Veterinaria y Hospital Veterinario.

1. Consultorio Veterinario es el conjunto de dependencias que comprenden, como mínimo, una sala de recepción y una sala para consulta y pequeñas intervenciones de cura y cirugía.

2. Clínica Veterinaria: es el conjunto de locales que constan como mínimo de una sala de espera, una sala de consulta, una sala reservada para intervenciones quirúrgicas, instalación radiológica, laboratorio y posibilidades de reanudación.

3. Hospital Veterinario: además de las condiciones requeridas para la Clínica Veterinaria, contará con un sala de hospitalización con vigilancia sanitaria asegurada las 24 horas del día y de la atención continuada a los animales hospitalizados.

Todos estos establecimientos, requerirán Licencia Municipal, pudiéndose ubicar exclusivamente en edificios aislados o en lonjas situadas en planta baja, excepto los Hospitales Veterinarios, quedando prohibido el ejercicio de esta actividad en edificios destinados a viviendas. Así mismo, no podrán situarse en guarderías ni residencias de animales, salvo que éstas sean propiedad del/de la titular de dichas consultas, estuvieran convenientemente aisladas del resto de las depen-

egon sarrera zuzena, eta eskatutako betekizunak izan beharko dituzte larrik biek bietara.

Animaliak dotoretu edo euren ilea apaintzeko aparteko loka beharko da.

Albaitaritza ospitaleak baimenduko dira, edozein etxebizitza eta horretarako izan den edozein eraikuntzatik aldenduta daudean. Gutxienez 20 metro karratu izan beharko ditu plaza bakotzeko eta espazio librea ere izan beharko du.

39. artikulua.

Ekipamenduek eta instalazioek euren aran sektorialak bete dituzte eta gainera:

- a) Zorua iragazkaitza, erresistentea eta garbigarria izango da.
- b) Parametro bertikalak alikatatuta egongo dira lurretik hasi eta 1,75 metroko altueraraino, gutxienez, eta enparadua eta sabaia berauen kontserbazioa, garbitasuna eta desinfekzioa ziuratzezko modukoak izango dira.
- c) Edateko ura izango dute, hotza eta beroa, gutxienez, 80º C-ra.
- d) Hondakin organikoak, sendaketak egiteko materiala eta hondakin patologikoak ontzi zarratu eta estankoetan botako dira.
- e) Animalien hondakin organikoak zaborretarako poltsa iragazkaitza eta zarratuetan botako dira.
- f) Instalazio, tresna eta ibilgailuen garbiketa, desinfekzioa eta desinsektazioa establezimenduko pertsonalaren ardura da, eta modu sistematikoan, aldian aldian eta ekintzak eskatzen duen frekuentziaz egingo da. Hori horrela izanda ere, urtean behin gutxienez, loka itxi egingo da horretarako baimen ofiziala duen empresa batek desinfektatu eta desinsektatzeko.

40. artikulua

Albaitaritza klinika, konsulta edo ospitale bat zabaldu eta funtzionamenduan jartzeko, Zuzendaritza Teknikoaren ardura derrigorrez izan beharko du albaitari profesional kolegiaturen batek, eta leku horretan egiten diren albaitaritza arloko lan guztiak lanbide horretarako baimena duten kolegiatuek egin beharko dituzte.

Baimena duten klinika, konsultorio edo ospitaleek txertatuko diren edo derrigorrezko tratamendu sanitarioa izango duten animalia guztien fitxa teknikoak bilduko dituen artxiboa izango dute, eta fitxa horretan bakoitzaren identifikazio zenbakia agertuko da. Artxibo hori dagokion agintedunaren esku izango da.

Debekatuta dago establezimendu komertzialtan edo berauenak diren beste lokal batzuetan (botiketako bulegoetan, janari dendetan, sukaldaritzakoetan edo jantokietan, animaliak saltzen dituzten dendetan eta animaliak babesteko elkarteeek edo beste erakunde batzuek erabiltzen dituzten lokaletan bereziki) noizean behin, norberak nahi duenean edo aldika albaitaritza konsultak izatea.

IV. IDAZPURUA ERPEGIMEN ZIGORTZAILEA

1. KAPITULUA INFRAKZIOAK

41. artikulua

Ordenantza honi jarraituz, infrakzioak arin, larri eta oso larri- tan sailkatuko dira, osasunerako dituzten arriskuak, arduragabe- kerria maila, sortutako kaltearen larritasuna eta berriro egin ote den kontuan izanda.

42. artikulua

Infrakzio arintzat hartuko dira:

- a) Ordenantza honetako betebeharrei ez begiratzeagatik, hiri- turrentzat higienean, edota segurtasunean edota lasaitasunean era- gin larririk ez dutenak.

dencias, sin posibilidad de acceso directo de uno a otro establecimiento y reúnan ambas los requisitos exigidos.

En el caso de efectuarse actividades de peluquería y/o acondicionamiento (limpieza, lavado, estética) del animal, éstas requerirán un local separado.

Los Hospitales Veterinarios sólo podrán ser autorizados cuando su emplazamiento se encuentre separado de toda vivienda, edificio dedicado al efecto y cerrado, con un mínimo de 20 metros cuadrados por plaza hospitalaria y disponiendo de espacio libre suficiente.

Artículo 39

Los equipamientos e instalaciones cumplirán las normas sectoriales que las regulan y además:

- a) Los suelos serán impermeables, resistentes y lavables.
- b) Los parámetros verticales estarán alicatados hasta una altura mínima de 1,75 metros del suelo, siendo el resto y los techos de materiales que permitan su conservación, limpieza y desinfección.
- c) Dispondrán de agua potable, fría y caliente a una temperatura mínima de 80º C.
- d) La eliminación de residuos orgánicos, material de cura y desechos patológicos se efectuará en recipientes cerrados y estancos.
- e) Las posibles defecaciones que los animales realicen se eliminarán en bolsas de basura impermeables y cerradas.
- f) Las labores de limpieza, desinfección y desinfectación de las instalaciones, utensilios y vehículos deberán ser efectuadas por el personal del establecimiento de manera sistemática, periódica y con la frecuencia que aconsejen las necesidades de la actividad. Con independencia de ello y una vez al año, como mínimo, el local será objeto de desinfección y desinfectación por empresa oficialmente autorizada.

Artículo 40

La apertura y funcionamiento de una clínica, consulta u hospital veterinario, requerirá necesariamente, que la Dirección Técnica la desempeñe un/a profesional veterinario/a colegiado/a, y que todas las actividades veterinarias que se desarrollen en el establecimiento lo sean por colegiados/as habilitados/as para el ejercicio de la profesión.

Las clínicas, consultorios u hospitales autorizados llevarán un archivo con la ficha técnica de los animales objeto de vacunación o tratamiento sanitario obligatorio, donde constará su número de identificación. Dicho archivo estará a disposición de la autoridad competente.

Se prohíbe tener ocasional, accesoria o periódicamente consultas veterinarias en establecimientos comerciales o en sus dependencias, especialmente en oficinas de farmacia, establecimientos de alimentación, hostelería o restauración, locales de venta de animales y otros locales ocupados por sociedades u otros organismos de protección de animales.

TITULO IV REGIMEN SANCIONADOR

CAPITULO 1 DE LAS INFRACCIONES

Artículo 41

A los efectos de esta ordenanza las infracciones se clasificarán en leves, graves, y muy graves, atendiendo a criterios de riesgo para la salud, grado de negligencia, gravedad del perjuicio producido y reincidencia.

Artículo 42

Se considerarán infracciones leves:

- a) Las inobservancias de las obligaciones de esta Ordenanza que no tengan transcendencia grave para la higiene, y/o seguridad y/o tranquilidad ciudadanas.

- b) Erroldan identifikaziorik ez duten animaliak izatea, identifikazio hori beharrezko denean.
- c) Ordenantza honetako 9. eta 32. artikuluetan jartzen duena bete barik animaliak garraiatzen direnean.
- d) Ardura eta zaintza egokiak izateko modukoak ez diren lekuetan izatea animaliak.
- e) Animaliei tratu txarrak ematea edo euren izatearekin bat ez datozen jokabideak edo jarrerak izatea.

43. artikulua

Infrakzio larritzat joko dira.

- a) Behar duten janaririk gabe edo ikuspegi higieniko-sanitarioan desegokiak diren instalazioetan izatea animaliak.
- b) Animaliei esterilizazioak edo mutilazioak egitea, edota animaliak hiltzea albaitariaren baimenik gabe edo Animalien Babeserako legean eta garapenerako arauetan ezarritakoa hautsiz.
- c) Ez txertatzea edo beharrezkoak diren tratamenduak ez egitea.
- d) Baimenik gabe egiten diren animalien salmentak.
- e) Establezimenduek, animaliak aldi batean izateko, kumetarako, edo salmentarako behar diren baldintzak edota Animalien Babeserako urriaren 29ko 6/93 legean edo garapenerako arauetan ezarrita daudenak ez betetzea.
- f) Animaliei trato txarrak eman edo eraso egitea behar ez diren sufrimenduak, lesioak edo mutilazioak sortuz.
- g) Animaliei, zuzenean edo janarien bidez, behar ez diren sufrimenduak edo kalteak ekar liezazkiekeen sustantziak ematea.
- h) Animaliak jagon eta gordetzean behar den zuhurtasuna ez izatea, honek kalteak ekar litzakeelarik.
- i) Animaliei, agerikoak diren min edo sufrimenduak ikusirik, albaitariaren zerbitzurik ez ematea.
- j) Beharrezkoa den baimen administratiborik ez duten ikuskizunetan parte hartzen behartzea animaliak.
- k) Animalia uhal egokiaz loturik ez edukitzea.
- l) Animalia arriskugarriak edukitzeko baldintza bereziak edozein ez betetzea.
- m) Hiru infrakzio arin egitea, atzera bota ezineko erabakien bidez ordaindu beharreko zigorrarekin, espediente zigortzalea hasi aurreko bi urteetan.

44. artikulua

Oso infrakzio larritzat joko dira:

- a) Animaliak hiltzea erasoaldien bidez edo sustantzia toxikoak emanda.
- b) Etxeko edo lagun izateko animaliaren bat bertan behera uztea.
- c) Zinerako edo telebistarako krudelkeria, tratu txarrak edo sufrimendu agerikoa erakusten duten filmaketak egitea animaliekin.
- d) Errrendimendu fisiko handiagoa edo euren izatearekin bat ez datorren beste edozein jokabide eurengandik lortzeko, anestesiak, drogak edo beste produktu batzuk ematea.
- e) Txakur arraza arriskutsuengandik kumeak ateratzea.
- f) Pozoinduak diren janariak ibilbide edo leku publikoetan jartzearia.
- g) Animaliak debekatutako ikuskizunetan parte hartzen behartzea.
- h) Hiru infrakzio larri egitea, atzera bota ezineko erabakien bidez ordaindu beharreko zigorrarekin, espediente zigortzalea hasi aurreko bi urtetan.

- b) Poseer animales de compañía sin identificación censal, cuando la misma fuera exigible.
 - c) El transporte de animales con incumplimiento de lo establecido en los artículos 11 y 35 de la presente ordenanza.
 - d) La tenencia de animales en lugares donde no pueda ejercerse sobre ellos la adecuada atención y vigilancia.
 - e) Someter a los animales a trato vejatorio o a la realización de comportamientos o actitudes impropias de su condición.
- Artículo 43**
- Se considerarán infracciones graves.
- a) El mantenimiento de los animales sin la alimentación necesaria o en instalaciones indebidas desde el punto de vista higiénico-sanitario,
 - b) La esterilización, la práctica de mutilaciones y el sacrificio de animales sin control veterinario o en contra de lo establecido en la ley de Protección de los Animales y normas de desarrollo.
 - c) La no vacunación o la no realización de tratamientos obligatorios.
 - d) La venta de animales no autorizada.
 - e) El incumplimiento por parte de los establecimientos de las condiciones para el mantenimiento temporal de animales, cría, o venta de los mismos o cualesquiera de los requisitos y condiciones establecidas en la ley 6/93, de 29 de octubre, de Protección de los Animales o en sus normas de desarrollo.
 - f) Maltratar o agreder a los animales causándoles sufrimiento innecesario, lesiones o mutilaciones.
 - g) Suministrar a los animales, directamente o a través de los alimentos, sustancias que puedan causarles sufrimientos o daños innecesarios.
 - h) No mantener la debida diligencia en la custodia y guarda de animales que puedan causar daños.
 - i) No prestar a los animales asistencia y veterinaria adecuada ante dolencias o sufrimientos graves y manifiestos.
 - j) Hacer participar a los animales en espectáculos carentes de la correspondiente autorización administrativa.
 - k) El no mantener al animal sujeto mediante la correspondiente correa,
 - l) El incumplimiento de cualquiera de las condiciones particulares de la tenencia de animales de riesgo
 - m) La comisión de tres infracciones leves, con imposición de sanción por resolución firme, durante los dos años anteriores al inicio del expediente sancionador.
- Artículo 44**
- Se consideran infracciones muy graves:
- a) Causar la muerte a los animales mediante actos de agresión o suministro de sustancias tóxicas.
 - b) El abandono de un animal doméstico o de compañía.
 - c) La filmación de escenas con animales para cine o televisión que conlleven crueldad, maltrato o sufrimiento no simulado.
 - d) Suministrar a los animales que intervengan en espectáculos permitidos anestesias, drogas y otros productos con el fin de conseguir su docilidad, mayor rendimiento físico o cualquier otro fin contrario a su comportamiento natural.
 - e) La cría o cruce de razas caninas peligrosas.
 - f) Depositar alimentos emponzoñados en vías y espacios públicos.
 - g) Hacer participar a los animales en espectáculos prohibidos.
 - h) La comisión de tres infracciones graves, con imposición de sanción por resolución firme, durante los dos años anteriores al inicio del expediente sancionador.

II. KAPITULUA
ZIGORREI BURUZ

45. artikulua

1. Infrakzioak honako koadroan ezarritakoaren arabera zigortuko dira:

a) Infrakzio arinak:

1. 42 a) artikuluan tipifikatuak 5.000-10.000 pezeta arteko isunarekin.

2. Gainontzeko urratze arinak 10.001-50.000 pezeta arteko isunarekin.

b) Infrakzio larriak 50.001 eta 250.000 pezeta bitarteko isunaz.

c) Infrakzio oso larriak 250.001 eta 2.500.000 pezeta bitarteko isunaz.

Zigorren zenbatekoa urterokoa izango da eta kontsumorako prezioaren indizearen arabera automatikoki eguneratuko da, izan ere, indize hori aurreko urteko zigorren zenbatekoan aplikatuko baita; salbu eta 45.a) artikuluko 1. idaztian ezarritakoak.

46. artikulua

1. Ebazpen zigortzaleak infrakzioko animalien dekomisoa aginduko du, animaliaren osotasun fisikoa bermatzeko beharreko denean.

Dekomisatutako animaliak horretarako gaitu diren instalazioetan zainduko dira, eta ahal izanez gero beste batzuei utziko zaie, eta azken buruan sakrifikatu egindo dira.

2. Infrakzio larri eta oso larriek, instalazioa, lokal edo establecimiento behin-behineko zarratzea ekar lezakete; infrakzio larrien kasuan gehienez jota bi urterako zarratuko dira, eta infrakzio oso larrien kasuan, gehienez jota lau urterako; eta, gehienez lau urteko epe batean, beste animalia batzuk hartzeko debekua ere ekar lezake.

3. Hiru urtekoa baino laburragoa den epean, infrakzio baten berrerortzeak, oso larri gisa tipifikatutako infrakzioen kasuan, baimen administratiboa galtzea ekarriko du.

47. artikulua

1. Isunen zenbatekoaren graduaziorako eta aurreko artikuluko 2. idaztian ezarritako zigorren iraupena zebatzeko honako gorabeherak hartuko dira kontuan:

a) Infrakzioaren eragin sozial eta sanitarioa.

b) Infrakzioarekin legez kanpoko irabazasmoa izatea eta lortutako irabazia.

c) Infrakzioetan berrerortzea. Berrerortzea dago bide administratiboan ebazpen irmo bitartez zigorra ezarri denean, ordenanza honetan ezarritako infrakzio batengandik zigor-espeditatea hasi baino bost urte lehenagoko epean.

d) Infrakzioaren gaitzeskaritasun mailan (larritasuna emanet) eragina izan lezekeen beste edozein gorabehera. Horretarako, modu berezian kontuan hartuko da umeen aurrean edo gutxitu psikikoen aurrean animalien kontra erabilitako biolentziak.

2. Analogikoki aplikatuko dira, ahal den heinean eta sektore administratiboen berezitasunak eskatutako fiabilidad eta egokitzapeneren, antijuridikotasun eta errunduntasunari buruzko zigor arauak; kontuan izan barik, helburu berberetarako, sektore horretako beste gorabehera garrantzitsu batzuei jaramon egiten zaien.

3. Ekintza berberak arau desberdinietan tipifikatutako infrakzio administratibo bi edo gehiago badakarza, zenbateko handieneko zigorra jarriko da, eta espeditatea instruitzeko eta ebazteko ahalmena izango du aginpide zigortzailea duen organoak.

CAPITULO II
DE LAS SANCIONES

Artículo 45

1. La comisión de infracciones será sancionada con arreglo a lo previsto en el presente cuadro:

a) Las infracciones leves:

1. Las tipificadas en el artículo 42 a) con multa de 5.000 a 10.000 pesetas.

2. El resto de las infracciones leves con multa de 10.001 a 50.000 pesetas.

b) Las infracciones graves con multa de 50.001 a 250.000 pesetas.

e) Las infracciones muy graves con multa de 250.001 a 2.500.000 pesetas.

Las cantidades de las sanciones será anual y automáticamente actualizadas con arreglo al índice de precios al consumo el cual se aplicará sobre la cantidad de la sanción del año anterior, salvo las previstas en el artículo 45 a) apartado 1.

Artículo 46

1. La resolución sancionadora ordenará el decomiso de los animales objeto de la infracción cuando fuere necesario para garantizar la integridad física del animal.

Los animales decomisados se custodiarán en las instalaciones habilitadas al efecto y serán preferentemente cedidos a terceros, y en última instancia sacrificados.

2. La comisión de infracciones graves y muy graves, podrá comportar la clausura temporal de las instalaciones, locales o establecimientos respectivos, hasta un máximo de dos años para las graves y un máximo de cuatro años para las muy graves, así como la prohibición de adquirir otros animales por un período máximo de cuatro años.

3. La reincidencia, en plazo inferior a tres años, en faltas tipificadas como muy graves comportará la pérdida de la autorización administrativa.

Artículo 47

1. Para la graduación de las cantidades de las multas y la determinación del tiempo de duración de las sanciones previstas en el apartado 2 del artículo precedente se tendrán en cuenta las siguientes circunstancias:

a) La trascendencia social o sanitaria y el perjuicio causado por la infracción cometida.

b) El ánimo de lucro ilícito y la cantidad del beneficio obtenido en la comisión de la infracción.

c) La reiteración en la comisión de infracciones. Existe reiteración cuando se hubiere impuesto sanción mediante resolución firme en vía administrativa por comisión de una de las infracciones previstas en la presente ordenanza en el plazo de cinco años anteriores al inicio del expediente sancionador.

d) Cualquier otra que pueda incidir en el grado de reprochabilidad de la infracción, en un sentido atenuante o agravante. A tal efecto tendrá especial significación la violencia ejercida contra animales en presencia de niños/as o discapacitados/as psíquicos/as.

2. Se aplicará analógicamente, en la medida de lo posible y con las matizaciones y adaptaciones que exija la peculiaridad del sector administrativo de que se trata, las reglas penales sobre exclusión de la antijurídica y de la culpabilidad, sin perjuicio de atender, a idénticos efectos, a otras circunstancias relevantes en dicho sector.

3. En el supuesto de que unos mismos hechos sean constitutivos de dos o más infracciones administrativas tipificadas en distintas normas, se impondrá la sanción de mayor cuantía, siendo competente para instruir y resolver el expediente el órgano en quien resida la potestad sancionadora.

III. KAPITULUA AGINPIDE ZIGORTZAILEARI BURUZ

48. artikulua

1. Animalien babeserako urriaren 29ko 6/93 Legean arau-pututako foru organoen aginpide zigortzailearen kaltetan gabe, ordenantza honetan xedatutakoaren araberako infrakzioak udalak zigortuko ditu.
2. Arin gisa tipifikatutako infrakzioak ebazteko aginpidedun organoa, indarreko legeak udalari ematen dizkion ahalmenen barruan, Alkatetza-Presidentzia izango da.
3. Larri gisa tipifikatutako infrakzioak ebazteko ahal mendun organoa udal osokoa izango da.
4. Oso larri gisa tipifikatutako infrakzioak foru organo aginpidedunak zigortuko ditu.

IV. KAPITULUA PROZEDURA ZIGORTZAILEA

49. artikulua

Ebazpenen aurka jar daitezkeen errekursoentzako ordenanzan ezarritako infrakzioen zigorak jartzeko prozedura, indarrean dagoen prozedura administratiboaren arautegiak ezarriko du.

50. artikulua

1. Zigor espedientea hasita, eta infrakzio berriak saihesteko asmoz, espedientearen instruktoreak honako kautelazko neurriak hartu ahal izango ditu:
 - a) Lege honetan adierazitako egoeraren bat jasan dutelako zantzua duten animaliak ateratzea prebentzio gisa; eta animalien bilketarako zentruan sartu ondoren, berauok zaintzea.
 - b) Instalazio, lokal edo establezimenduak zarratzea, prebentzio gisa.
2. Kautelazko neurriak berauok hartzea eragin zuten arrazoiak dirauten bitartean izango dira indarrean; dena den, animalia ateratzea ezin izango da luzatu espedientearen epazpen irinoa eman eta gero, eta ezin izango da zarratuta egon ordenantza honekiko 44-2. artikulan ezarritako epea baino luzaroagoan.

51. artikulua

1. Infrakzioek delitua edo hutsa ekarriko balute, zigorra jartzeko agintean organo administratiboak zigor-jurisdikzioari jakinarazik dio, eta ez du jarraituko prozedura zigortzailea ebazen judizial irinoa ematen ez den bitartean, eta ordura arte etenda izango da preskripziorako epea.
2. Agintaritza judizialaren kondenak zigor administratiboa baitztuko da.
3. Zigor jurisdikzioak ebazen judizial irmoaren bitarte errudunarengan zigor erantzunkizuník ez dagoela adierazten duencan, administrazioak zigor espedientearekin jarraitu ahal izango du, hala badagokio, frogatutako egitateetan oinarrituz.
4. Epailearen eskuhartzea baino lehenago agintari instruktoreek hartutako kautelazko neurriak, indarrean mantendu ahal izango dira agintari judizialek horri buruz berariaz ezer esaten ez duten bitartean.

52. artikulua

1. Ordenanza honetan czarritako infrakzioak, arinak badira, lau hilabeteko epean preskribatuko dira, eta larriak badira, urtebeteko epean, eta, azkenik, oso larriak badira, bi urteko epean.
2. Infrakzioen preskripzio-epea, infrakzioa egin denetik zenbatuko da.
3. Infrakzioak bost urteko epean preskribatuko dira, zigorra 500.000 pezetako zenbatekoa edo handiagoa denean, eta zenbatekoa hori baino txikiagoa denean, urtebeteko epean.

CAPITULO III DE LA COMPETENCIA SANCIONADORA

Artículo 48

1. Sin perjuicio de la competencia sancionadora de los órganos forales regulada en la Ley 6/93, de 29 de octubre, de protección de los animales, las infracciones a lo dispuesto en esta ordenanza serán sancionadas por el Ayuntamiento.
2. Será órgano competente para incoar y resolver la comisión de infracciones tipificadas como leves, dentro de las facultades que la legislación vigente atribuye al Ayuntamiento, la Alcaldía-Presidenticia.
3. Será órgano competente para resolver las infracciones tipificadas como graves, el Ayuntamiento Pleno.
4. Las infracciones tipificadas como muy graves, serán sancionadas por el órgano foral competente.

CAPITULO IV DEL PROCEDIMIENTO SANCIONADOR

Artículo 49

El procedimiento para la imposición de las sanciones a las infracciones previstas en esta Ordenanza para los recursos que contra las resoluciones puedan interponerse, será el establecido por la Ley 27/98, de la potestad sancionadora de las administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 50

1. Iniciado el expediente sancionador, y con el fin de evitar la Comisión de nuevas infracciones, el instructor del expediente podrá adoptar motivadamente las siguientes medidas cautelares:
 - a) La retirada preventiva de los animales sobre los que existan indicios de haber sufrido alguno de los supuestos proscritos por la presente Ley, y la custodia, tras su ingreso, en un centro de recogida de animales.
 - b) La clausura preventiva de las instalaciones, locales o establecimientos.
2. Las medidas cautelares durarán mientras persistan las causas que motivaron su adopción, en todo caso, la retirada de animales no podrá prolongarse más allá de la resolución firme del expediente, ni la clausura exceder de la mitad del plazo establecido en el artículo 44-2.º de esta Ordenanza.

Artículo 51

1. En los supuestos en que las infracciones pudieran ser constitutivas de delito o falta, el órgano administrativo competente para la imposición de la sanción pondrá los hechos en conocimiento de la jurisdicción penal, absteniéndose de proseguir el procedimiento sancionador mientras no recaiga la resolución judicial firme y quedando hasta entonces interrumpido el plazo de prescripción.
2. La condena de la autoridad judicial excluirá la sanción administrativa.
3. Cuando la jurisdicción penal declare por resolución judicial firme la inexistencia de responsabilidad penal en el/la culpable/a, la Administración podrá continuar el expediente sancionador con base, en su caso, en los hechos probados por aquél/a.
4. Las medidas cautelares adoptadas por las autoridades instructoras de los expedientes administrativos antes de la intervención judicial podrán mantenerse en vigor mientras no recaiga pronunciamiento expreso al respecto de las autoridades judiciales.

Artículo 52

1. Las infracciones previstas en esta ordenanza prescribirán, si son leves, a los cuatro meses, si son graves, al año y a los dos años en el caso de las muy graves.
2. El plazo de prescripción de las infracciones se computará desde el día en que se hubieren cometido.
3. Las sanciones prescribirán a los cinco años cuando su cuantía sea igual o superior a 500.000 pesetas, y al año cuando sea inferior a esta cantidad.

4. Zigorren preskripzio-epetako zigorra eragin duen ebazenak imotasuna hartzen duen egunaren bihamarunetik hasita zenbatutu da.

XEDAPEN DEROGATZAILEA

Indargabetu egingo dira honako honekin bat ez datozen ordenantza, arau eta udal bandoak.

AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau, bere testu osoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta 15 egun barru jarriko da indarrean.

Derion, 2001eko maiatzaren 10ean.—Alkatea

(II-2.106)

4. El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquel en que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción.

DISPOSICION DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas Ordenanzas, Reglamentos o Bandos Municipales se opongan a la presente.

DISPOSICION FINAL

La presente Ordenanza entrará en vigor a los 15 días de la publicación de su texto íntegro en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

En Derio, a 10 de mayo de 2001.—El Alcalde

(II-2.105)

Basauriko Udala

IRAGARKIA

Eskariak aurkezteko epea amaitu delarik, hain zuzen, OPE 2000-aren deialdiko hautaketa prozesuan parte hartzeko, horri onespena, bestalde, Udalatzak eman zion, 2000ko maiatzaren 30eko eta irailaren 12ko gobernu Batzordearen bilkuretan, Alkate jaunak onartutako eta bazter utzitako behin-behineko hurrengo zerrendak onetsi ditu, hala nola, epaimahai kalifikatzaileen osaketa eta lehen ariketak egiteko datak:

Ayuntamiento de Basauri

ANUNCIO

Una vez finalizado el plazo para la presentación de instancias para tomar parte en el proceso selectivo para la convocatoria de la OPE 2000, aprobada en Comisión de Gobierno de 30 de mayo y 12 de septiembre de 2000 y publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» de 4 de octubre de 2000, el Sr. Alcalde ha aprobado las siguientes listas provisionales de admitidos y excluidos, así como la composición de los tribunales calificadores y las fechas de los primeros ejercicios:

Igeitszero laguntzaile plaza. Plaza kopurua: 1. onartuak izan direnen behin behineko zerrenda Lista provisional de admitidos para una plaza de Ayudante Albañil (acceso libre)

N.A.N. D.N.I.	1 Abizena 1.º Apellido	2 Abizena 2.º Apellido	Izena Nombre	N.A.N. D.N.I.	1 Abizena 1.º Apellido	2 Abizena 2.º Apellido	Izena Nombre
30.636.674	Adain	De la Horra	Vicente	24.407.707	Estévez	Mouteira	Javier
30.609.204	Aginako	Arbaiza	Rubén	22.752.192	Etxeberria	Plaza	José Miguel
30.573.699	Agirre	Jauregi	Juan Ignacio	14.582.565	Etxezarraga	Petralanda	Genaro
29.033.305	Almagro	Mediavilla	José Ramón	11.904.392	García	Basurto	Gonzalo
71.920.220	Alonso	De las Heras	Florencio	30.631.416	García	Jiménez	Alfredo
14.525.856	Alonso	Landa	Vicente	11.905.867	García	Olano	José Ignacio
14.953.832	Alonso	Ormaetxea	Miguel Angel	11.910.207	García	Ortiz	Oskar
11.909.109	Altzarra	Santamaría	Aser	11.912.013	García	Rico	Maria José
29.031.926	Andrés	Kortabarria	Elentxu	14.587.092	Gómez	Elorza	Iñigo
30.564.779	Antón	Sánchez	Juan Manuel	14.929.429	Gómez	García	Jesús
29.035.314	Arnal	Suárez	Ismael	14.939.673	Gómez	Mateos	Germán
78.862.432	Arroyo	Mayor	Román	11.905.552	Gómez	Recio	Juan María
30.587.103	Arteaga	Urrutia	Miren Edurne	11.908.674	González	Díaz	Pedro María
14.571.255	Arteta	Zárraga	Joseba	11.907.116	González	Pérez	Juan Carlos
45.620.530	Arza	Zárate	Javier	71.415.763	González	Ramos	Jesús
30.578.386	Atxurra	Alcaide	Itziar	14.921.698	Gorostizaga	Etxebarria	Jesús María
11.911.711	Barroeta	Agirre	Juan Antonio	14.591.385	Gutiérrez	Martín	Roberto
45.625.790	Bermejo	García	Martín	14.232.493	Gutiérrez	Saiz	Benjamín
29.032.565	Bilbao	Irulegi	Ander	45.664.531	Gutiérrez	Sanda	José Javier
45.625.183	Blanco	Santamaría	Axier	22.720.415	Hernández	Moreno	Paulino
11.910.054	Caballero	Plano	Jesús	11.906.578	Hurtado	Cárdenos	Francisco
72.236.010	Carro	Gómez	Marcos	14.257.445	Igelmox	Casas	Teófilo
14.570.360	Casado	Puente	José Luis	11.910.841	Iglesias	Catalina	Roberto
45.624.922	Castresana	Chasco	Asier	29.034.345	León	Ballesteros	Alberto
30.578.866	Cenecorta	Zarragoitia	Iñigo	45.626.374	Llanes	Lozano	Javier
11.910.453	Chaves	Izquierdo	Luis	29.036.779	López	Díez	Oscar Cruz
29.032.884	Cherino	García	Fernando	11.909.718	López	Gómez	Miguel Ángel
30.624.344	Collado	Acedo	Manuel	11.913.402	López	Gómez	Santiago
14.929.570	Crespo	Soto	Juan Carlos	30.620.090	Lorenzo	Vaquerizo	José Luis
14.568.223	Criado	Tenillado	Ana	11.909.471	Madrazo	De Andrés	Manuel
30.607.958	De la Fuente	Diez	Ludi	14.579.482	Martín	Robles	Enrique
11.923.174	De la Torre	Rengel	Antonio	14.252.464	Martín	Ruiz	Juan Carlos
45.624.343	De Pedro	González	José Ramón	30.665.282	Martín	Vidal	Aitor
45.624.716	Diez	Del Valle	Roberto	30.618.502	Martínez	Hermida	Alberto
11.911.184	Domínguez	Ruano	José Luis	11.917.573	Martínez	Serrano	María Begoña
44.973.226	Elortegi	Herrera	Joseba M.	45.624.961	Maza	Gutiérrez	Rubén
16.057.456	Esesumaga	Arranz	Jon Ander	14.245.161	Mendibil	Bengoa	Felipe